

КІРІСПЕ

ПРЕАМБУЛА

«ШЫҒЫС ҚАЗАҚСТАН АЙМАҚТЫҚ ЭНЕРГЕТИКАЛЫҚ КОМПАНИЯ» АКЦИОНЕРЛІК ҚОҒАМЫ,

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО ВОСТОЧНО-КАЗАХСТАНСКАЯ РЕГИОНАЛЬНАЯ ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ КОМПАНИЯ,

атынан бұдан өрі Тапсырыс беруші деп аталатын 21.01.2020 именованное в дальнейшем Заказчик, в лице Заместителя Председателя жылғы №01-02-21/81 сенімхат негізінде өрекет ететін басқарма Правления по развитию Жанабаева Бакытжана Кайратовича, төрағасының даму жөніндегі орынбасарының Жанабаев действующего (ей) на основании доверенности №01-02-21/81 от Бакытжан Кайратович, бір тараптан және бұдан өрі Мердігер 21.01.2020г., с одной стороны и деп аталатын

Мердігердің толық атауы,

Полное наименование Подрядчика,

директоры атынан [РуководительКонтрагента] Жарғы негізінде именованное(ый) в дальнейшем Подрядчик, в лице директора өрекет ететін, екінші тараптан, сатып алу қорытындысы [РуководительКонтрагента], действующего (ей) на основании Устава с негізінде осы шартты жасасты және төмендегі келісімге келді: другой стороны, в дальнейшем совместно именованное «Стороны», на основании итогов заключили настоящий договор о закупках (далее - Договор) и пришли к соглашению о нижеследующем:

1. ТЕРМИНДЕРДІ ТҮСІНДІРУ

1. ТОЛКОВАНИЕ ТЕРМИНОВ

1.1 Осы Шартта төменде аталған ұғымдардың келесі түсіндірулері болады:

1.1. В данном Договоре нижеперечисленные понятия будут иметь следующее толкование:

1) «Тапсырыс беруші» - «Шығыс Қазақстан аймақтық энергетикалық компания»;

1) «Заказчик» - Акционерное общество «Восточно-Казахстанская региональная энергетическая компания»;

2) «Бас мердігер» (бұдан өрі - Мердігер) – Тапсырыс берушімен 2) «Генеральный подрядчик» (далее - Подрядчик) – юридическое лицо, жасалған мемлекеттік сатып алу туралы шартта оның выступающее в качестве контрагента Заказчика в заключенном с ним контрагенті ретінде өрекет ететін заңды тұлғалар, сондай-ақ, договоре о закупках, а также консорциум (в случаях, предусмотренных консорциум (сатып алуды жүзеге асыру ережесінде көзделген Правилами осуществления закупок); жағдайларда);

3) «Қосалқы мердігер (бірлескен орындаушы)» - Шарт бойынша 3) «Субподрядчик (соисполнитель)» означает лицо или организация, учаскеде (объектіде) жұмыстардың бір бөлігін орындауға имеющие договор и (или) соглашение с Подрядчиком на выполнение Мердігермен шарты және (немесе) келісімі бар адамды немесе части работ по Договору на участке (объекте); ұйымды білдіреді;

5) «Объект» - мемлекеттік сатып алуды ұйымдастырушы 4) «Объект» - здание, сооружение, определенное организатором Мердігердің Шартта көзделген түрде құрылуға, қайта жаңартуға закупок как подлежащее строительству, реконструкции и передаваемое және Тапсырыс берушінің Мердігерге беруге тиіс деп анықтаған Подрядчиком Заказчику в виде, предусмотренном Договором; ғимарат, құрылым;

6) «Учаске» - Объект құрылысын салуға немесе жұмыстарды 5) «Участок» означает территорию, отведенную для строительства жүргізуге бөлінген аумақты білдіреді; Объекта или производства Работ;

6) «Шарттың құны» - Тапсырыс берушінің Мердігерге шарт 6) «Цена Договора» - сумма, выплачиваемая Заказчиком Подрядчику в шеңберінде шарт міндеттемелерін толық орындағаны үшін рамках договора за полное выполнение договорных обязательств; төленетін сомасы.

7) «Уақытша құрылыстар» - Объектінің құрылысын салу мен 7) «Временные сооружения» означает все временные здания и жөндеу үшін қажетті, тұрғызылатын, орнатылатын және сооружения, необходимые для строительства и ремонта Объекта, Объектінің құрылысын салуды аяқтағаннан кейін Мердігер алып которые возводятся, устанавливаются и убираются Подрядчиком после тастайтын барлық уақытша ғимараттар мен құрылыстарды завершения строительства Объекта; білдіреді;

8) «Материалдар» - Объект құрылысын салу үшін Мердігер мен 8) «Материалы» означают все расходные материалы, которые Қосалқы мердігер пайдаланатын барлық шығыс материалдарын Подрядчик и Субподрядчик используют для строительства Объекта; білдіреді;

9) «Жабдық» - Мердігер мен Қосалқы мердігердің Объектінің 9) «Оборудование» означает все машины и механизмы Подрядчика и құрылысын салу үшін учаскеде уақытша тұрған барлық Субподрядчика, которые временно находятся на участке для машиналары мен тетіктерін білдіреді; строительства Объекта;

10) «Құрылыстың ұзақтық мерзімі» Мердігер Объектінің 10) «Срок продолжительности строительства» означает срок, в течение құрылысын салуды аяқтауға тиіс мерзімді білдіреді; которого Подрядчик должен завершить строительство Объекта;

11) «Күндер» - күнтізбелік күндер, «айлар» - күнтізбелік айлар; 11) «Дни» - календарные дни, «месяцы» - календарные месяцы;

12) «Өзгерістер» - Тапсырыс беруші Шартқа қол қойылғаннан 12) «Изменения» - изменения, данные Заказчиком после подписания кейін берген өзгерістер; Договора;

13) «Ақау» - жұмыстардың Шарт ережелерін бұзып орындалған 13) «Дефект» - часть работ, выполненных с нарушениями условий бөлігі; Договора;

14) «Шалалықтар мен ақауларды жою кезеңі» - жұмыстардың 14) «Период устранения недоделок и дефектов» - период устранения орындалуын тексеру үдерісінде табылған шалалықтар мен недоделок и дефектов, обнаруженных в процессе проверок выполнения ақауларды жою кезеңі. Работ.

2. КЕЛІСІМ-ШАРТТЫҢ МӘНІ**2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА**

2.1. Мердігер істі орындап, тапсырма беруші сәйкес сан және сапада бұдан ЖСҚ өзірлеу "ВЛ-0,4 кВ СИП проводымен жаңарту қайта құру" әрі жұмыс делетін болып қабылдап төлеуге міндет артады.

2.1. Подрядчик обязуется выполнить работы, а Заказчик принять и оплатить Разработку ПСД "Модернизация и реконструкция ВЛ-0,4 кВ проводом СИП", именуемые далее Работами, в количестве и качестве в соответствии с

- №1,2 Қосымшаға сәйкес.

- Приложением №1,2.

2.2. Шарт бойынша орындалатын Жұмыстарды орындау құны, көлемі, сипаттамасы және атауы сатып алынатын Жұмыстар тізбесінде (№1 Қосымшаға), Техникалық ерекшелікте (Қосымша №2) көрсетілген. Мердігер Шартқа қол қойған мезеттен бастап 15 (он бес) күнтізбелік күннен кешіктірмей жұмыстарды бастауға календарных дней с момента подписания Договора. кірісуге міндеттенеді.

2.2. Наименование, характеристика, объем и стоимость выполнения Работ, выполняемых по Договору, указаны в перечне закупаемых Работ (Приложение №1), Технической спецификации (Приложение №2).

2.3. Төменде санамаланған құжаттар мен оларда айтылған талаптар осы Шартты құрайды және оның ажырамас бөлігі болып табылады, атап айтқанда:

2.3. Перечисленные ниже документы и условия, оговоренные в них, образуют данный Договор и считаются его неотъемлемой частью, а именно:

- 1) сатып алынатын Жұмыстардың тізбесі;
- 2) техникалық ерекшелік;
- 3) Жұмыстарды орындау кестесі;
- 4) Жұмыстар өндірісінің міндетті қауіпсіздік шарттары;

- 1) перечень закупаемых Работ;
- 2) техническая спецификация;
- 3) График выполнения Работ;
- 4) Обязательные условия безопасности производства Работ;

2.4. Тараптар Қызметтерді көрсету мезгіліне жауапты тұлғаларды тағайындайды:

2.4. На период выполнения Работ Стороны назначают ответственных:

Тапсырыс беруші тарапынан :

от Заказчика:

КҚБ Бастығы Мукатаев Е.Д. тел: 8(7232) 293927

Начальник УКС Мукатаев Е.Д. тел: 8(7232) 293927

Мердігер тарапынан :

от Подрядчика:

Лауазымы, ТАЖ, Мердігер контактілік тұлғасының телефоны

Должность, ФИО, телефон контактного лица Подрядчика

2.5. Жұмыстар Мердігер тарапынан Тапсырыс берушімен көрсетілген (Жұмыс өндірісінің кестесіне сәйкес) мерзімде ШКО нысанында орындалуы тиіс.

2.5. Работы должны выполняться Подрядчиком на объектах ВКО в сроки, указанные Заказчиком (согласно Графику производства Работ).

3. ШАРТТЫҢ ҚҰНЫ МЕН ЕСЕП АЙЫРЫСУ ТӘРТІБІ**3. ЦЕНА ДОГОВОРА И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ**

3.1 Бұл шарт оған ҚҚС есептеумен ұсынылған бағаны құрайды, Мердігер ҚҚС төлеушісі болмаған жағдайдан басқа.

3.1 Настоящий Договор содержит цену с начислением к ней НДС, за исключением случаев, когда Подрядчик не является плательщиком НДС.

3.2 Мердігер Тапсырыс берушіге жұмыстарды сома мөлшерде көрсетуге міндеттенеді:

3.2 Подрядчик обязуется выполнить Заказчику Работы на сумму в размере:

(бұдан әрі - Шарт бағасы) ҚҚС есепке алынбайды 12% без учета НДС 12% (далее—Цена Договора) Жұмыстарды орындауға міндеттенеді.

3.3. Төлем шарттары:

3.3. Условия платежа:

Жұмыстарды кезеңдік төлеу: Бірнеше кезеңге жұмыстар поэтапно оплата Работ: при выполнении работ в несколько этапов, орындағанда, төлем орындалған жұмыстардың аралық оплата производится по промежуточным Актам выполненных работ с актілері бойынша жүргізіледі, екі Тараппен келісілген, удержанием 7% (семи процентов) от стоимости выполненных Работ в орындалған жұмыстар бағасынан 7 (жеті пайызды) ұстап течение 30 (тридцати) рабочих дней. Удержанные 7% (семь процентов) қалумен 30 (отыз) жұмыс күні ішінде. 7 (жеті пайызды) ұстап выплачиваются в течение 30 (тридцати) рабочих дней с даты қалу 30 (отыз) жұмыс күні ішінде орындалған жұмыстарды подписания акта приемки выполненных работ и выполнения қабылдау актісіне қол қойған күнінен және Мердігермен шарт Подрядчиком всех обязательств по Договору, при условии отсутствия у бойынша барлық міндеттемелерді орындау, Тапсырыс берушіде Заказчика претензий к качеству и срокам выполненных Работ. Заказчик Жұмыстарды орындау мерзіміне және сапасына наразылықтар выплачивает аванс (предоплату) в размере 50 % (пятьдесят процентов) болмаған жағдайда төленеді. Тапсырыс беруші сатып алу от цены договора в течение 20 (двадцати) рабочих дней со дня туралы шарт жасалған күннен бастап 20 (жиырма) жұмыс күні заключения договора о закупках. ішінде келісімшарт бағасының 50% (елу пайыз) мөлшерінде аванс (алдын ала төлем) төлейді.

3.4 Төлем алдындағы қажетті құжаттар:

3.4 . Необходимые документы, предшествующие оплате:

1) Қазақстан Республикасының салық заңдылығына сәйкес ҚҚС салу есебімен теңгеде жазылған Тапсырыс берушінің атына обложения НДС в соответствии с налоговым законодательством орындалған жұмыстар Актісі мерзімінен ерте емес және оған Республики Казахстан и представленным в адрес Заказчика не ранее қол қойылған күнінен он бес күннен кешіктірмей ұсынылған даты Акта выполненных работ и не позднее пятнадцати дней после его электронды шот-фактура;

1) электронная счета-фактуры, выписываемого в тенге с учетом подписания;

2) Тараптармен қол қойдырылған және қол қойылған мезеттен бастап 3 (үш) күннің ішінде Тапсырыс берушінің мекенжайына Мердігермен есептіктен кейінгі айдың 3 күнінен кешіктірмей ұсынылған орындалған жұмыстардың Актісі

2) Акт выполненных Работ, который должен быть подписан Сторонами и представлен Подрядчиком в адрес Заказчика в течение 3 (трех) дней за отчетным.

Ғимараттарды/жабдықтарды жөндеу жұмыстары өндірісінде 2в үлгісіндегі орындалған жұмыстардың Актісі мен 3 үлгілі орындалған жұмыстардың құны туралы анықтама ұсынылады;

2в При производстве ремонтных работ зданий/оборудования предоставляется Акт выполненных работ по форме 2в и справка о стоимости выполненных работ, форма 3;

3.5. Тапсырыс беруші Шарт бойынша Ақырғы төлемді Мердігер Шарт бойынша міндеттемелерін және ақаулықтарды қалпына келтіру бойынша міндеттемелерін толығымен орындаған жағдайда жасайды.

3.5. Окончательная оплата по Договору производится Заказчиком Подрядчику при условии полного выполнения Подрядчиком обязательств по Договору и всех его обязательств по исправлению Дефектов.

4. ШАРТҚА ӨЗГЕРІСТЕР ЕНГІЗУ ТАЛАБЫ**4. УСЛОВИЯ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ В ДОГОВОР**

4.1. Сатып алу туралы жасалған шартына өзгертулер енгізу 4.1 Внесение изменений в заключенный договор о закупках допускаются тараптардың өзара келісімімен келесі жағдайларда рұқсат по взаимному согласию Сторон в следующих случаях:

етіледі:

1) Егер сатып алу туралы шартын орындау процесінде сатып 1) в части уменьшения цены на работы и соответственно суммы алудың ұқсас тауарлары, жұмыстары, қызметтері бағалары договора о закупках, если в процессе исполнения договора о закупках азаю жағына өзгерсе, осыған сәйкес цены на аналогичные закупаемые работы изменились в сторону тауарлар, жұмыстар, қызметтер және шарттың бағалары азаю уменьшения;

бөлігінде;

2) егер мемлекеттік сараптамадан өткен жобалау-сметалық 2) в части уменьшения или увеличения суммы договора о закупках, а құжаттамаға және сатып алу жоспарына өзгерістер енгізілсе также в части соответствующего изменения сроков исполнения сатып алу туралы шартының сомасының азаюу не ұлғаюу договора, в случае внесения соответствующих изменений в проектно-бөлігінде, сонымен қатар шарттың орындалу мерзімінің сметную документацию, прошедшую государственную экспертизу, и в өзгеруінің бөлігінде;

3) Сатып алу туралы шартының сатып алу жоспарында 3) в части уменьшения либо увеличения суммы договора о закупках на алдыңғы жоспарланған сомасынан не көлемнен аспайтын сома сумму и объем, не превышающих первоначально запланированных в мен көлемге азаюу не ұлғаюу бөлігінде, сатып алынатын плане закупок, связанной с уменьшением либо обоснованным жұмыстар көлемінде қажеттіліктің азаюуына не ұлғаюуына увеличением потребности в объеме приобретаемых работ, за байланысты, осы шарттың 4т. 2 тармақшасында көрсетілген, исключением работ, указанных в пп.2 п.4 настоящего договора, а также сонымен қатар шарттың орындалу мерзімін қажетті өзгерту в части соответствующего изменения сроков исполнения договора, при бөлігінде, сатып алу шартында көрсетілген жұмыс бірлігіне условия неизменности цены за единицу работы, указанной в бағаны өзгертпейтін шартпен. Тауарларды сатып алудың заключенном договоре о закупках. Такое изменение заключенного бекітілген шартын мұндай өзгерту, сатып алудың жылдық договора о закупках работ допускается в пределах сумм и объемов, жоспарында осы жұмыстарды сатып алу үшін көзделген предусмотренных для приобретения данных работ в плане закупок на соманың шегінде жол беріледі;

4) егер Мердігер жұмыстарды сатып алудың бекітілген шартын 4) в случае, если Подрядчик в процессе исполнения заключенного с орындау процесінде, бірлік бағасын өзгертеу шартымен ним договора о закупках работ предложил при условии неизменности неғұрлым үздік сапа және /не техникалық сипаттамалар, не цены за единицу более лучшие качественные и (или) технические болмаса басқа мерзім және / шарт жасаудың мәні болып характеристики либо сроки и (или) условия оказания работ, табылатын, жеткізудің шартын ұсынған жағдайда;

5) салық, кеден және басқа да салалардағы заңнаманың 5) в части уменьшения или увеличения суммы договора о закупках на өзгерісіне байланысты, сонымен қатар тиісті шарт орындалу выполнение работ со сроком завершения в следующем (последующем) мерзімінің өзгеруімен байланысты, аяқталу мерзімі келесі году (годах), вызванных изменением законодательства в налоговой, (кейінгі) жылдарға келетін жұмыстарды орындауды сатып алу таможенной и других сферах, а также в части соответствующего шарты сомасының азаюу немесе ұлғаюу бөлігінде, жылдар изменения сроков исполнения договора в случае изменения бойынша қаржыландыру өзгерген жағдайда, мемлекеттік финансирования по годам, при условии внесения соответствующих сараптамадан өткен жобалы-сметалы құжаттамада тиісті изменений в проектно-сметную документацию, прошедшую өзгертулер енгізілген жағдайда;

6) Қазақстан Республикасының заңдылығымен белгіленген 6) в части уменьшения или увеличения суммы договора о закупках, жиындар мен төлемдер, тарифтер, бағаның өзгеруімен связанной с изменением цен, тарифов, сборов и платежей, байланысты сатып алу шартының сомасының кемюі не ұлғаюу установленных законодательством Республики Казахстан. Такое бөлігінде. Жұмыстарды сатып алу бойынша жасалған шартты изменение заключенного договора о закупках работ допускается в мұндай өзгертулер сатып алу жоспарында осы жұмыстарды пределах сумм, предусмотренных для приобретения данных работ в орындауға қарастырылған сома шегінде рұқсат етіледі.

Қызметтерді сатып алудың жасалған шартының осындай Такое изменение заключенного договора о закупках услуг допускается в өзгерістері, осы Жұмыстарды сатып алу үшін қарастырылған пределах сумм, предусмотренных для приобретения данных Работ в сатып алулар жоспарында жылына бір реттен көп емес плане закупок не более одного раза в год.

Бұл жағдайда Мердігер Тапсырыс берушіге факторлар необходимости увеличения цены договора о закупках с указанием және/немесе өндіріс шығыны бойынша толық калькуляцияны детальной калькуляции затрат на производство и/или факторов, көрсетумен сатып алулар туралы шарт бағасының өсу влияющих на увеличение затрат на выполнение работ, на часть не қажеттілігі туралы негіздемені Тапсырыс берушіге ұсынуы керек, выполненного объема договора с приложением подтверждающих жұмыстарды орындауға шығынның өсуіне өсер ететін, шарттың документов.

орындалмаған көлемінің бөлігіне растайтын құжаттарды қоса берумен.

4.2 Сатып алу шартына енгізілген өзгертулер мен 4.2 Изменения и дополнения, вносимые в договор о закупках, толықтырулар, оның бөлінбейтін бөлігі болып табылатын, оформляются в виде дополнительного письменного соглашения к шартқа қосымша жазбаша келісімдер түрінде рәсімделеді.

4.3 Жасалған сатып алу шартына не жобаға, осы шартпен 4.3 Не допускается вносить в проект либо заключенный договор о және Ережемен қарастырылмаған, Мердігерді талғау үшін негіз закупках изменения, которые могут изменить содержание условий болып саналатын, өткізілетін (өткізілген) сатып алулардың проводимых (проведенных) закупок и (или) предложения, явившегося шарты мазмұнын не (немесе) сөйлемдерін өзгертуі мүмкін, основой для выбора Подрядчика, по иным основаниям, не өзгертулерге жол берілмейді.

предусмотренным настоящим договором и Правилами.

5. ТАРАПТАРДЫҢ ҚҰҚЫҒЫ МЕН МІНДЕТІ

5. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

5.1. Тараптармен қол қойылған жазбаша өзгерістерден басқа 5.1. Никакие отклонения или изменения (чертежи, проекты, технические Шарт құжаттарына ешқандай ауытқулар немесе өзгерістерге спецификации и т.д.) в документы Договора не допускаются, за (сызбалар, жобалар, техникалық ерекшеліктер және т.б.) жол исключением письменных изменений, подписанных обеими Сторонами. берілмейді.

5.2. Мердігер негізгі қызметтерге өтінімде тендерге қатысуға 5.2. Подрядчик обязуется нанимать на ключевые должности көрсетілген қызметкерлерді жалдайға міндеттенеді. Бұл работников, указанных в заявке на участие в тендере. При замене этих адамдарды басқасына ауыстырған кезде Мердігер мұндай лиц на других Подрядчик должен получить согласие Заказчика на такую ауыстыруға Тапсырыс берушінің келісімін алуы тиіс. Жаңа замену. Квалификация новых работников должна быть равна или выше қызметкерлердің біліктілігі туралы мәліметтерде және/немесе квалификации работников, перечисленных в сведениях о өтінімде тендерге қатысуға санамаланған қызметкерлердің квалификации, и/или в заявке на участие в тендере. біліктілігіне тең немесе одан жоғары болуы тиіс.

5.3. Мердігер Мердігердің немесе Қосалқы мердігердің 5.3. Подрядчик обязуется отстранить немедленно по требованию қызметкері болып табылатын адамды Тапсырыс берушінің Заказчика (с указанием причины: появление в нетрезвом состоянии, талап етуімен (мас күйінде келуінің, Жұмыстар өндірісінің нарушений Обязательных условий міндетті қауіпсіз шарттары бұзылу себептерін көрсете отырып) безопасного производства работ или др.) от выполнения Работ лицо, міндетті түрде Жұмыстарды орындаудан кетіруге міндетті, одан являющееся работником Подрядчика или Субподрядчика, после чего кейін бұл адам осы Шарт бойынша жұмыстарды орындаумен данное лицо не должно иметь никаких связей с выполнением Работ по ешқандай байланысқа ие болмауы тиіс. Договору.

5.4. Тапсырыс беруші Мердігер мен Қосалқы мердігердің(лерді) 5.4. Заказчик имеет право удалять всех работников Подрядчика и барлық қызметкерлерін бір аптаға дейінгі мерзімге Шарт Субподрядчика(ов) на срок до одной недели без продления срока бойынша Жұмыстарды аяқтау мерзімін ұзартпастан аластатуға завершения Работ по Договору, если хотя бы один работник құқылы, егер Мердігер мен Қосалқы мердігердің(лерді) кемінде Подрядчика и Субподрядчика(ов) появился на Объекте с признаками бір қызметкері Объектіге алкогольмен (уытқұмарлықпен, алкогольного (токсиманического, наркотического) опьянения или имел есірткімен) мас күйінде келсе немесе өзімен бірге алкогольдік при себе алкогольный напиток (наркотическое, токсиманическое ішімдіктерін (есірткі, уытқұмарлық заты немесе құралы) вещество или средство), имели место признаки совершения (или алып келсе, Тапсырыс берушінің құрал, жабдық, материалдар попытки) совершения хищения инструмента, оборудования, материалов және басқа да құндылықтарына ұрлық жасау (немесе әрекет и других ценностей, принадлежащих Заказчику, и Подрядчик отказался ету) орын алған болса, және Мердігер ондай қызметкерді Шарт отстранить такого работника от выполнения Работ по Договору. бойынша жұмыстарды орындаудан аластатуға бас тартқан Виновный в этом работник Подрядчика и Субподрядчика(ов) к болса. Ондайға кінәлі дальнейшей работе не допускается. Мердігер мен Қосалқы мердігердің(лерді) қызметкері одан әрі жұмысқа жіберілмейді

5.5. Мердігер Тапсырыс берушінің мүлкіне, меншігіне шығындар 5.5. Подрядчики Субподрядчик(и) несут ответственность за весь риск, немесе залал келтірумен және өз қызметкерлерінің который связан с убытками или нанесением ущерба имуществу денсаулығына, сондай-ақ өз қызметкерлерінің мерт болуымен Заказчика, собственности и здоровью своих работников, а также байланысты және Шартты орындау ағымында және салдарынан гибелью своих работников, и возникающий в течение и вследствие туындайтын барлық төуекел үшін жауапты болады. выполнения Договора.

5.6. Мердігер өзінің есебінен Тапсырыс берушінің атына 5.6. Подрядчик и Субподрядчики за собственный счет обеспечивают сақтандыру өтеулерін қамтамасыз етеді, ақауларды жою кезеңін страховое покрытие на имя Заказчика на период от даты начала Работ қоса алғанда, Жұмыстар басталған күннен Жұмыстар толық до полного окончания Работ, включая период устранения дефектов. аяқталғанға дейінгі кезеңге.

5.7. Мердігер сақтандыру полистері мен сертификаттарын 5.7. Страховые полисы и сертификаты должны быть предоставлены Тапсырыс берушіге жұмыстар басталатын Күнге дейін ұсынуы Подрядчиком Заказчику для утверждения до Даты начала Работ. Если тиіс. Егер Мердігер талап етілетін сертификаттарды ұсынбаса, Подрядчик не представляет требуемые сертификаты, Заказчик может Тапсырыс беруші Мердігердің қамтамасыз етуі тиіс произвести страхование, которое должен был обеспечить Подрядчик, и сақтандыруды жүргізуі және осы шығындарды Шарттың құнынан удержать эти расходы из Цены Договора. ұстауы мүмкін.

5.8. Мердігер Тапсырыс берушінің келісімінсіз сақтандыру 5.8. Никакие изменения условий страхования Подрядчик не может шарттарын ешқандай өзгерте алмайды. Екі тарап та сақтандыру делать без согласия Заказчика. Обе Стороны должны соблюдать все полистерінің барлық шарттарын сақтауға тиіс. условия страховых полисов.

5.9. Тараптардың әрқайсысы олардың бірлескен іс-қимылдары 5.9. Каждая из Сторон несет ответственность за убытки, расходы и иски немесе кемшіліктерінің нәтижелері болып табылған шығындар, по убыткам, нанесение ущерба здоровью и гибели людей, которые шығыстар және адамдардың денсаулығына залал келтіргені явились результатом их совместных действий или упущений, и және өлімі үшін шығындар бойынша талап-арыздарға жауап возмещает их другой Стороне. береді.

5.10. Мердігер Объектідегі жұмыстар өндірісінің қауіпсіздік 5.10. Подрядчик полностью отвечает за технику безопасности техникасы үшін жөнен Қауіпсіз жұмыс өндірісінің міндетті производства работ на Объекте и выполнение Обязательных условий талабын сақтауға толығымен жауап береді. безопасного производства Работ.

5.11. Тапсырыс беруші немесе оның уәкілетті тұлғасы, сондай- 5.11. Заказчик или его уполномоченное лицо, а также разработчики ақ жобалау-сметалық құжаттаманың әзірлеушілері Шарт проектно-сметной документации всегда имеют доступ к Участку или бойынша жұмыстар орындалып жатқан немесе орындалатын любому другому месту, где выполняются или будут выполняться Учаскеге немесе кез келген басқа орынға әрқашан рұқсаты Работы по Договору. болады.

5.12. Егер Мердігер Шарттық құжаттардың талаптарын бұзып 5.12. Если Подрядчик не выполняет свои обязательства по орындалған жұмыстарды түзету жөніндегі өз міндеттемелерін исправлению Работ, выполненных с нарушением требований орындамаса, сондай-ақ егер Мердігер жобалау-смета договорных документов, а также, если Подрядчик оказывается құжаттамасына сәйкес жұмысты соңына неспособным выполнить Работу до конца в соответствии с проектно-дейін орындауға қабілетсіз болып шықса, Тапсырыс беруші сметной документацией, Заказчик письменным предписанием может жазбаша нұсқамамен Мердігерге жұмыстарды тұтастай немесе отдать распоряжение Подрядчику об остановке Работ в целом или ее тоқтап қалу себептерін жойғанға дейін жұмыстардың бір бөлігін части до устранения причин остановки. тоқтату туралы өкім бере алады.

5.13. Егер Мердігер жұмысты түзете алмаса немесе түзеткісі 5.13. Если Подрядчик не может или не хочет исправить Работу келмесе (оны жобалау-сметалық құжаттамаға сәйкестендіру) (привести ее в соответствие с проектно-сметной документацией) и не және Тапсырыс берушіден бұл туралы жазбаша ескерту отвечает письменно или действиями в течение семи дней после алғаннан кейін жеті күн ішінде жазбаша немесе әрекеттерімен получения письменного замечания об этом от Заказчика, Заказчик жауап бермесе, Тапсырыс беруші көрсетілген жеті күн мерзім имеет право по истечении указанного семидневного срока повторить өткеннен кейін өзінің талабын қайталауға құқылы. свое требование.

Егер Мердігер келесі жеті күн мерзімі ішінде көрсетілген Если Подрядчик в течение следующего семидневного срока Ақауларды түзетуге жағдайы болмаса, Тапсырыс беруші өзінің оказывается не в состоянии исправить указанные Дефекты, Заказчик басқадай әсер ету әдістерін қолдану құқығынан бас тартпастан, может, не отказываясь от своего права на применение других методов осы жұмысты өз күшімен орындай алады. воздействия, выполнить эту Работу своими силами.

Мұндай жағдайларда негізінде Мердігерге төленуі тиіс болған В таких случаях издается соответствующий приказ об изменениях, на сомадан Тапсырыс берушінің қосымша қызметтер үшін основании которого из суммы уже подлежащей к выплате Подрядчику, мәжбүрлі шығындары өтеміні қоса алғанда, көрсетілген вычитается стоимость корректировки указанных Дефектов, включая Ақауларды түзету құны шегерілетін тиісті өзгерістер туралы компенсации вынужденных затрат Заказчика за дополнительные бұйрық шығарылады. работы.

Егер Мердігерге төлеуге тиісті сома көрсетілген шығыс-тарды Если суммы, подлежащие выплате Подрядчику, недостаточны для жабу үшін жеткіліксіз болса, Мердігер Тапсырыс берушіге покрытия указанных расходов, Подрядчик обязан выплатить Заказчику айырманы өз қаражатынан төлеуге міндетті. разницу из своих средств.

5.14. Мердігер Шарт жасалғанға дейін Тапсырыс берушіге 5.14. Подрядчик до заключения Договора представляет Заказчику на Объектінің құрылысын салу бойынша жұмыстарды орындау утверждение График производства Работ, где излагаются порядок и тәртібі мен мерзімі, сондай-ақ Тапсырыс беруші тарапынан сроки выполнения Работ по строительству Объекта. оның конкурстық өтініміне сәйкес төлемдерді жүргізу кестесі мазмұндалған жұмыстардың өндіріс кестесін бекітуге ұсынады.

5.15 Егер форс-мажорлық жағдайлар орын алса немесе ол 5.15. Заказчик продлевает срок выполнения Работ, если имеют место ұсынған ауытқулар жұмыстарды орындау үшін қосымша форс-мажорные обстоятельства или отклонения, предложенные им, мерзімдер талап етсе, сондай-ақ егер, жұмыстарды орындау требуют дополнительных сроков для выполнения Работ, а также в үдерісінде қосымша еңбек шығындарын талап ететін жасырын случае, если в процессе выполнения работ были выявлены скрытые Ақаулар анықталған жағдайларда Тапсырыс беруші жұмыстар- Дефекты, требующие дополнительных трудовых затрат. При этом ды орындау мерзімін ұзартыды. Бұл ретте Мердігер азаматтық Подрядчик должен письменно уведомить Заказчика в соответствии с заңнамада көрсетілген рәсімге сәйкес Тапсырыс берушіні процедурой, предусмотренной гражданским законодательством. жазбаша хабардар етуі тиіс.

5.16. Мердігер білімін және қолда бар барлық мүмкін-діктерін 5.16. Подрядчик обязан контролировать и направлять Работу, пайдалана отырып, жұмысты бақылап және бағыттап отыруға используя знания и все имеющиеся возможности. Подрядчик несет міндетті. Мердігер құралдар, әдіс-тер, техника, дәйектілік және полную ответственность и осуществляет контроль за средствами, жұмыстардың орындалу сапасын, сондай-ақ Шарт бойынша методами, техникой, последовательностью и качеством выполнения барлық жұмыстар-ды үйлестіру үшін толығымен жауапты және Работ, а также координацией всех Работ по Договору. При наличии на бақылау-ды жүзеге асырады. Участке Қосалқы мердігер болса, Участке субподрядчиков Подрядчик должен координировать свои Мердігер өз жұмыстарын олармен үйлестіруі керек. работы с ними.

5.17. Мердігер өз қызметкерлерінің, Қосалқы 5.17. Подрядчик несет ответственность перед Заказчиком за действия и мердігердің(лердің), Қосалқы мердігердің(лердің) қызметкерлері упущения своих работников, Субподрядчика(ов), работников и мен сенім білдірілген адамдарының, сондай-ақ Мердігермен доверенных лиц Субподрядчика(ов), а также других лиц, выполняющих шарт негізінде Шарт шеңберіндегі жұмыстардың бір бөлігін части работ в рамках Договора, на основании договора с Подрядчиком. орындайтын басқа да тұлғалардың іс-әрекеттері мен көмшіліктері үшін Тапсырыс беруші алдында жауапты болады.

5.18. Тапсырыс беруші жұмысты немесе конструк-цияны тексеру 5.18. Заказчик может провести испытание, чтобы проверить работу или үшін сынақ жүргізе алады. Егер тексе-руден кейін тексерілген конструкцию. Если после проверки окажется, что проверенная работа жұмыс немесе конструкция ақаулы болса, Мердігер или конструкция дефектная, Подрядчик исправляет Дефект работ и жұмыстардың Ақауын түзетеді және (немесе) конструкцияны (или) заменяет конструкцию в период времени, указанный Заказчиком. Тапсырыс берушімен көрсетілген мерзімде алмастырады.

5.19. Тапсырыс беруші табылған кез келген Ақаулар туралы 5.19. Заказчик письменно уведомляет Подрядчика о любых Ақауларды түзету мерзімін көрсете отырып, Мердігерді жазбаша обнаруженных Дефектах с указанием срока исправления Дефектов. түрде хабардар етеді. Егер Мердігер ақауларды түзету Если Подрядчик не выполняет свои обязательства по исправлению бойынша өз міндеттемелерін орындамаса, сондай-ақ, егер Дефектов, а также, если Подрядчик оказывается неспособным Мердігер толық көлемде Жұмысты орындауға қабілетсіз болса, выполнить Работу в полном объеме, Заказчик письменным Тапсырыс беруші жалпы Жұмыстың немесе оның бөлігінің предписанием может отдать распоряжение Подрядчику об остановке тоқтауы туралы тоқтатудың себептерін жойғанға дейін жазбаша Работ в целом или их части до устранения причин остановки. нұсқаулық түрінде Мердігерге өкім бере алады.

5.20. Мердігер Ақаулар туралы хабарламаны алып, Ақауды 5.20. Получив уведомление о Дефектах, Подрядчик обязан устранить Тапсырыс беруші көрсеткен уақыт кезеңі ішінде өз есебінен Дефект в течение периода времени, указанного Заказчиком за свой жоюға міндетті. счет.

5.21. Мынадай оқиғалар жұмыстардың ұзақтығы мерзімін 5.21. Следующие события влекут за собой изменения сроков өзгертуге немесе Мердігерге ақшалай өтемақы төлеуге алып продолжительности работ или денежные компенсации Подрядчику: келеді:

1) Тапсырыс беруші Объектінің барлық учаскелерін пайдалануға 1) Заказчик не разрешает пользоваться всеми участками Объекта, что рұқсат етпесе, бұл жұмыстардың орындалуын кідіртеді. Бұл задерживает выполнение работ. В этом случае Заказчик обязан жағдайда Тапсырыс беруші Шарт бойынша жұмыстардың продлить срок выполнения Работ по Договору с составлением Акта орындалу мерзімін ұзартуға міндетті Актісін тоқтата тұру приостановки Работ; Жұмыстарының;

2) Тапсырыс беруші Мердігерге Шартта жоспарланбаған 2) Заказчик дает Подрядчику указание на остановку работ для сынақтарды өткізу үшін жұмыстарды тоқтатуға нұсқама берсе. проведения испытаний, не запланированное Договором. В случае, если Егер осы сынақта қандай да бір ақау-ларға нұсқамаса, онда данные испытания не указывают на какие-либо Дефекты, то время сынақ өткізу үшін жұмыстарды тоқтату уақыты жұмыстарды остановки Работ для проведения испытания добавляются к орындаудың шарттық мерзіміне қосылады; договорному сроку выполнения Работ;

3) Объектіде бірнеше мердігерлер болса, Тапсырыс берушінің 3) При наличии на Объекте нескольких подрядчиков, составленный басқа мердігерлер үшін жасаған жұмыстар кестесі осы Шарт Заказчиком график работ для других подрядчиков негативно влияет на бойынша Мердігердің жұмыстарды орындау мерзіміне келеңсіз сроки выполнения Работ Подрядчика по данному Договору. әсер етсе.

6. ШАРТТЫҢ ОРЫНДАУЫН ҚАМТАМАСЫЗ ЕТУ

6. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ИСПОЛНЕНИЯ ДОГОВОРА

6.1 Мердігер осы шартты жасаған күннен бастап 20 (жиырма) 6.1 Подрядчик вносит обеспечение исполнения Договора в размере 3% жұмыс күні ішінде тендерлік құжаттаманың шартына сәйкес, (три) процента от цены договора, в соответствии с условиями Шарттың орындалуын қамтамасыз етуді 3 % (үш) пайыздық тендерной документации в течение 20 (двадцати) рабочих дней со дня мөлшерде мөлшерде енгізеді. Мердігер Шартты орындауды заключения настоящего договора. Подрядчик вправе выбрать один из қамтамасыз етудің келесі түрлерінің бірін таңдауға құқылы: следующих видов обеспечения исполнения Договора:

1) Тапсырыс берушінің банкілік есебіне жіберілетін кепілдік 1) гарантийный денежный взнос, который вносится на банковский счет ақшалы жарна; Заказчика;

2) Тапсырыс берушінің талаптарын қанағаттандыратын «шарт 2) банковскую гарантию, по форме, удовлетворяющей условиям бойынша міндеттер толық орындалғанға дейін» әрекет ету Заказчика, со сроком действия «до полного исполнения обязательств мерзімімен үлгідегі банкілік кепілдік, (егер банкілік кепілдік по договору» (В случае предоставления банковской гарантии со сроком белгілі бір мерзімге дейін әрекет етумен ұсынылса, онда действия до определенного числа, такая форма банковской гарантии банкілік кепілдіктің мұндай түрі Тапсырыс берушінің талаптарын считается не удовлетворяющей требованиям Заказчика); қанағаттандырмайды деп саналады);

6.2. Тапсырыс беруші Мердігерге осы шарт бойынша олардың 6.2. Заказчик возвращает внесенное обеспечение исполнения договора өз міндеттерін толық және қажетті түрде орындаған мерзімінен Подрядчику в течение 15 (пятнадцати) рабочих дней с даты полного и бастап, 15 (он бес) жұмыс күні ішінде енгізілген шартты надлежащего исполнения им своих обязательств по настоящему қамтамасыз етуді қайтарады. договору.

Тапсырыс беруші орындалуын қамтамасыз етуді ұстап қалады Заказчик удерживает внесенное обеспечение исполнения Договора в жағдайда Шарт, егер келісім-Шарт біржақты тәртіппен бұзылуы случае, если Договор расторгнут в одностороннем порядке Заказчиком Тапсырыс берушімен Шарттың талаптарын бұзғаны үшін за нарушение условий Договора Подрядчиком. Мердігер.

6.3. Егер Мердігер осы шарттың 6.1.1. белгіленген мерзімінде 6.3 Если Подрядчик не представит в установленные п.6.1 настоящего шарттың орындалуын қамтамасыз етуді ұсынбаса, Тапсырыс договора сроки обеспечение исполнения договора, Заказчик в беруші бір тарапты сатып алулар туралы жасалған шартты одностороннем порядке расторгает заключенный договор о закупках, бұзады, Мердігермен енгізілген өтінімді қамтамасыз етуді ұстап удерживает внесенное потенциальным поставщиком обеспечение қалады. Сатып алулар туралы шарттың орындалуын қамтамасыз заявки. Исключение составляют случаи полного и надлежащего етуін енгізу мерзімінің ақырғы мерзімі өткенге дейін, Мердігердің исполнения Подрядчиком своих обязательств по договору о закупках сатып алу шарты бойынша өз міндетін толық және тиісті до истечения окончательного срока внесения обеспечения исполнения орындаған жағдайларын қоспағанда. договора о закупках.

6.4. Мердігердің шарт міндеттемелерін бұзу жағдайында 6.4 В случае нарушения Подрядчиком исполнения договорных Тапсырыс беруші Мердігерге оның шартты міндеттемелерін обязательств Заказчик вправе удержать из суммы внесенного орындауын бұзуы мен осымен байланысты туындаған обеспечения исполнения договора суммы штрафов, начисленных шығындар үшін есептелген, шартты орындауды қамтамасыз Подрядчику за нарушение исполнения им договорных обязательств и етудің енгізілген сомасынан айыппұл сомасын 10% (он) возникших в связи с этим убытков. Оставшаяся сумма обеспечения пайыздық мөлшерінде ұстауға құқылы. Шартты орындауды исполнения договора возвращается Подрядчику в течение 15 қамтамасыз етудің қалған сомасы Мердігерге олардың шарт (пятнадцати) рабочих дней с даты полного и надлежащего исполнения бойынша өз міндеттемелерін толық және тиісті орындаған им своих обязательств по договору, а также устранения им допущенных мерзімінен бастап, сонымен қатар шарт талаптарын бұзуды и возможных к устранению нарушений условий договора (в случае жоюға жіберілген және мүмкін жоюлардан соң, (ондай допущения таких нарушений). бұзушылықтар жіберілген жағдайда) 15 (он бес) жұмыс күні При этом в случае полной оплаты штрафных санкций самостоятельно ішінде қайтарылады. Подрядчиком, обеспечение исполнения договора Заказчиком не Мердігердің өзінен айыппұл санкцияларын толық төлеген удерживается. жағдайында, Тапсырыс берушімен шарттың орындалуын қамтамасыз ету ұсталынбайды.

7. ТАПАПТАРДЫҢ ЖАУАПКЕРШІЛІГІ

7. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

7.1. Егер дүлей апат, өскери іс-қимылдар немесе Тапсырыс 7.1. Если стихийное бедствие, военные действия или какое-либо беруші немесе Мердігер бақылай алмайтын қандай басқа бір другое форс-мажорное событие, не подконтрольное Заказчику или басқа форс-мажорлық оқиға Шарт-тың орындалуын бұзса, Подрядчику, срывает выполнение Договора, Заказчик удостоверяет Тапсырыс беруші Шарттың тоқтатыла тұруын куәландырады. приостановку Договора.

Мердігер тоқтата тұру туралы хабарлама алғаннан кейін қысқа Подрядчик в кратчайшие сроки после получения уведомления о мерзімде Объектіні консервациялауды қамтамасыз етеді және приостановке обеспечивает консервацию Объекта и останавливает жұмысты тоқтатады. Тапсырыс беруші Мердігерге Объектіні Работы. Заказчик производит оплату Подрядчику за весь объем тоқтатқан күнге дейін орындалған жұмыс-тардың барлық көлемі Работ, выполненных до даты остановки Объекта и за работы, үшін және Объектіні консервациялауға байланысты жұмыстар связанные с консервацией Объекта. үшін ақы төлеуді жүргізеді.

7.2. Мердігер орындалған жұмыстарды және жұмыстарға 7.2. Подрядчик обязан обеспечивать защиту выполненных работ и всех байланысты барлық материалдарды, жабдықтарды, материалов, оборудования, ресурсов и прочих позиций, связанных с ресурстарды және өзге де позициялар-ды жаңбырға, су работами, от всех видов ущерба, повреждения, уничтожения, связанных тасқынына, аязға, өртке, ұрлауға және өзге де себептерге с климатическими осадками, наводнением, морозом, пожаром, байланысты зиянның, зақым-данудың, жойылудың барлық кражами и прочими причинами. түрлерінен қорғауды қамтамасыз етуге міндетті.

Мердігер өзінің жұмыс-тарын жүргізу кезінде жоба бойынша Подрядчик при производстве своих работ должен обеспечивать защиту басқа жұмыс-тарды, сондай-ақ Тапсырыс берушіге тиесілі других работ по проекту, а также собственность, принадлежащую меншікті және оған тиесілі құрылыстарды қандай да бір зақым- Заказчику, и принадлежащие ему сооружения от каких-либо видов дану түрлерінен және жолды, ғимараттарды, матери-алдардың повреждения или других причин, включая (но, не ограничиваясь этим) қоймаларын және жылжымалы және жылжымайтын мүліктің дороги, здания, склады материалов и прочие виды движимого и өзге де түрлерін қоса алғанда (бірақ, онымен шектеліп қоймай) недвижимого имущества. басқа да себептерден қорғауды қамтамасыз етуге тиіс.

Мердігер жоғарыда айтылғандарға байланысты шеккен барлық Все затраты, понесенные Подрядчиком в связи с вышеизложенным, шығындар Тапсырыс берушінің тарапынан қосымша өтелуге не подлежат дополнительному возмещению со стороны Заказчика. жатпайды.

7.3. Тапсырыс беруші Мердігердің жоғарыда айтылған 7.3. Заказчик не несет ответственности за какой-либо ущерб или какие-себептермен оларды толық аяқтағанға және қабылдағанға дейін либо повреждения Работ Подрядчика по причинам вышеизложенным до жұмыстардың қандай да бір зияны немесе зақымдануы үшін их полного завершения и приемки, и Подрядчик без дополнительного жауапкершілік көтермейді және Мердігер қосымша өтеусіз возмещения осуществляет все исправления какого-либо ущерба, каких-қандай да бір зиянды барлық түзетуді, қандай да бір либо повреждений и прочих дефектов в результате вышеизложенного. зақымдануды және өзге де жоғары айтылғандар нәтижесінде өзге де ақауларды жүзеге асырады.

7.4. Мердігер өнім беруді ұйымдастыру, Мердігер беретін, 7.4. Подрядчик несет ответственность за организацию поставок, Объектіге жеткізілуге тиіс барлық материалдар мен транспортирования, разгрузки и хранения всех поставляемых жабдықтарды тасымалдау, тиеу және сақтау үшін жауапты Подрядчиком материалов и оборудования, которые должны быть доставлены на Объект.

Өнімді беру тек қана Мердігердің атына жүзеге асырылады. Поставки осуществляются исключительно на имя Подрядчика. Ни при Ешқандай жағдайда да Тапсырыс беруші өнім беруге, өндеуге, каких обстоятельствах Заказчик не должен нести ответственность за сақтауға және көлік құралдарының тоқтап тұруына ақы төлеуге расходы, связанные с поставкой, обработкой, хранением и оплатой байланысты шығыстар үшін жауап беруге тиіс емес. Ешқандай простоя транспортных средств. Никакие поставки не должны быть адресованы Заказчику.

7.5. Мердігердің іс-қимылдары жабдықтардың және Шеткері 7.5. При возникновении ситуаций, когда действия Подрядчика привели к ұйымдардың авариялық тоқтауына, сондай-ақ олардың істен аварийным остановкам оборудования и других коммуникаций шығуына әкелген жағдай туындаса – мердігерлік ұйымға Сторонних организаций, а также к выходу их из строя – на подрядную Тапсырыс берушіге келген барлық материалдық шығындар мен организацию возлагается полное восстановление понесенных Шеткері ұйымдардың айыппұлдың орнын толтыру жүктеледі. Заказчиком материальных затрат и штрафов сторонних организаций.

Егер Мердігерге тиеселі төлем сомасы, аталған шығындарды Если суммы, подлежащие выплате Подрядчику, недостаточны для жабу үшін жеткіліксіз болса, Мердігер айырма соманы покрытия указанных расходов, Подрядчик обязан выплатить Заказчику Тапсырыс берушіге өз қаражатынан төлеуге міндетті. разницу из своих средств.

7.6 Мердігер Тапсырыс берушіге Участке материалдар мен 7.6. Подрядчик предоставляет Заказчику график получения материалов жабдықтар алу кестесін береді. Сақтау, төсеу немесе қатарлап и оборудования на Участке. Для хранения, укладки или жинау үшін Тапсырыс беруші рұқсат берген учаскелер ғана штабелирования могут использоваться только участки, пайдаланылуы мүмкін. санкционированные Заказчиком.

Егер Мердігер өзінің материалдары мен жабдықтарын тиеуді В случае если Подрядчик задерживает разгрузку и хранение своих және сақтауды кідіртетін болса, және егер мұндай кідірту материалов и оборудования, и если такая задержка может нанести тұтастай алғанда жұмыстарды жүзеге асыруға зиян келтіретін ущерб осуществлению Работ в целом, Заказчик может осуществить болса, Тапсырыс беруші Мердігердің материалдары мен разгрузку и хранение материалов и оборудования Подрядчика (но не жабдықтарын тиеу мен сақтауды Мердігердің есебінен жүзеге обязан делать это) за счет Подрядчика. асыруы мүмкін (бірақ жасауға міндетті емес).

Егер тиеуді немесе Тапсырыс жүзеге асыратын болса, В случае, если такую разгрузку или хранение осуществляет Заказчик, жоғарыда айтылғанның зиянына немесе зақымдануы-на весь риск, связанный с ущербом или повреждением вышеупомянутого, байланысты бүкіл тәуекелді Мердігер көтереді. несет Подрядчик.

7.7. Тапсырыс беруші беретін материалдар мен жабдықтарды 7.7. Материалы и оборудование, поставляемые Заказчиком, Тапсырыс беруші мен Мердігер бірлесіп қабылдайды және принимаются и проверяются совместно Заказчиком и Подрядчиком. тексереді. Құрылыс алаңында тиеуді Мердігер жүзеге асырады. Разгрузку на стройплощадке осуществляет Подрядчик.

Мұндай қабылдау Мердігер дайындайтын қабылдау туралы Такая приемка должна быть засвидетельствована письменным жазбаша құжатпен куәландырылуға тиіс. Кез келген кем шығу документом о приемке, который подготавливается Подрядчиком. Любая немесе осындай материалдар мен жабдықтарға қолданылатын недостача или повреждение применительно к таким материалам и зақымдану қабылдау туралы жазбаша құжатта нақты оборудованию должны быть четко зафиксированы в письменном белгіленуге тиіс. документе о приемке.

Осындай материалдар мен жабдықтарды қабылдағаннан кейін После приемки таких материалов и оборудования Подрядчик несет Мердігер осындай материалдар мен жабдықтардың өңделуі мен полную ответственность за обработку и хранение таких материалов и сақталуы үшін толық жауап береді және, жоғарыда көрсетілген оборудования, и несет полную ответственность в случае утраты или жоғалған немесе зақымданған жағдайда толық жауап береді. повреждения вышеуказанного.

7.8. Егер Шартта Тапсырыс берушінің материалдарын немесе 7.8. В случае, если Договором предусмотрена поставка материалов или жабдықтарын беру көзделген болса, Мердігер Тапсырыс оборудования Заказчика, Подрядчик должен заблаговременно берушіні оларды беру үшін қажет болуы мүмкін мерзім туралы уведомить Заказчика о сроках, которые могут оказаться необходимыми күні бұрын хабардар етуге тиіс. Бұл мерзімдер Мердігердің для их поставки. Эти сроки должны быть предусмотрены графиком жұмыс кестесінде көзделген болуы тиіс. работ Подрядчика.

7.9. Егер Шартқа сәйкес Тапсырыс беруші осы Шартта 7.9. Если в соответствии с Договором Заказчик должен обеспечить көзделген жұмыстарды орындау үшін негізді көлемде электр электричество и воду в обоснованных количествах для выполнения энергиясымен және сумен қамтамасыз етуге тиіс болса, работ, предусмотренных настоящим Договором, Подрядчик несет Мердігер қосудың орындалуы үшін және су мен электр ответственность за выполнение подключения и за распределение воды энергиясын Тапсырыс беруші белгілеген қосу нүктесінен бөлу и электроэнергии от точек подключения, определяемых Заказчиком. үшін жауап береді. Осы қызметтермен қамтамасыз етудегі Перерывы в обеспечении этими услугами могут являться основанием үзілістер жұмыстардың ұзақтығын өзгерту үшін негіз болып для изменения срока продолжительности Работ. табылады.

7.10. Мердігер қоршаған ортаға эмиссияларға барлық қажетті 7.10. Подрядчик должен получить все необходимые разрешения на рұқсаттарды алуы керек, сонымен қатар қоршаған ортаға эмиссий в окружающей среде, а также берет на себя обязательство по ластанғаны үшін төлемдерді рұқсатқа сәйкес есептеуге міндетті. расчету платежей за загрязнение окружающей среды, согласно Мердігер қоршаған ортаны қорғау шараларын ұстануға полученного разрешения на эмиссий. Подрядчик берет на себя обязательства по выполнению сопутствующих природоохранных мероприятий.

7.11. Мердігер Учаскенің аумағын таза ұстайды. Мердігер 7.11. Подрядчик содержит территорию Участка в чистоте. Подрядчик Учаскеден барлық құрылыс қоқысын өкетеу және Учаскені обязан удалять с Участка весь строительный мусор и оперативно жедел түрде тәртіпке келтіруге тиіс. Егер Мердігер Учаскені приводить Участок в порядок. В случае, если Подрядчик окажется не в Шарт талап ететіндей таза ұстауға жағдайы келмесе, Тапсырыс состоянии содержать Участок в чистоте, как того требует Договор, беруші шығыстарды Мердігердің есебіне жатқыза отырып, осы Заказчик может выполнить эту работу, отнеся расходы за счет жұмысты орындауы мүмкін. Подрядчика.

7.12. Форс-мажорлық шарттарды қоспағанда, егер Мердігер 7.12. За исключением форс-мажорных условий, если Подрядчик не Шартта айтылған мерзімде жұмысты орын-дамаса Тапсырыс выполняет промежуточные работы в сроки, оговоренные Договором, Заказчик без беруші Шарттың шеңберінде өзінің басқа құқықтарына зиянсыз ущерба другим своим правам в рамках Договора вычитает из Цены Шарттың бағасынан әр бір мерзімі өткен күнге 0,01 % Договора в виде неустойки сумму в размере 0,01 % от стоимости сомасында тұрақсыздық айыбын есептеп шығарып отырады, невыполненной Работы за каждый день просрочки, начиная со дня, Шартпен белгіленген Жұмыстарды орындау күнінен кейінгі следующего за днем выполнения Работ, установленного Договором, күннен бастап Жұмыстарды нақты орындау күніне дейін. не включая день фактического выполнения Работ.

7.13. Форс-мажорлық шарттарды қоспағанда, егер Мердігер 7.13. За исключением форс-мажорных условий, если Подрядчик не Шартта айтылған мерзімде жұмысты орын-дамаса Тапсырыс выполняет промежуточные работы в сроки, оговоренные графиком беруші Шарттың шеңберінде өзінің басқа құқықтарына зиянсыз производства работ, Заказчик без ущерба другим своим правам в Шарттың бағасынан әр бір мерзімі өткен күнге 0,01 % Договора в виде неустойки сумму в размере 0,01 % от стоимости сомасында тұрақсыздық айыбын есептеп шығарып отырады, размере 0,01 % от стоимости невыполненной промежуточной Работы за жұмыс өндірісі кестесімен белгіленген аралық Жұмыстарды каждый день просрочки, начиная со дня, следующего за днем орындау күнінен кейінгі күннен бастап Жұмыстарды нақты выполнения Работ, установленного графиком производства работ, не орындау күніне дейін. включая день фактического выполнения промежуточных Работ.

7.14. Егер Тапсырыс беруші Мердігерге тиесілі соманы Шартта 7.14. Если Заказчик не выплачивает Подрядчику причитающуюся ему көрсетілген мерзімде төлемесе, онда бұл жағдайда ол сумму в сроки, указанные в Договоре, то в этих случаях он выплачивает Мердігерге мерзімі өткен әрбір күн үшін тиесілі сомасының 0,01 Подрядчику неустойку по задержанным платежам в размере 0,01%, от % мөлшерінде кідірілген төлемдер бойынша тұрақсыздық суммы платежа, но не более 10% от неоплаченной суммы. айыбын төлейді, төленбеген соманың 10 % көп емес. За несвоевременную приемку Работ, Подрядчик вправе начислить в Тұрақсыздық айыбы келесі төлеммен жүргізіледі. Тұрақсыздық адрес Заказчика неустойку в размере 0,01 % от суммы несвоеременно айыбының пайызы төлем жүргізілуі тиіс болған күннен бастап принятых Работ, но не более 10% от стоимости непринятых Работ. есептеледі және соңғы төлем жүргізілген кездегі күнімен аяқталады. Жұмыстарды уақытында қабылдамағаны үшін, Мердігер Тапсырыс берушінің уақытында қабылданбаған Жұмыстардың сомасынан 0,01 % мөлшерінде тұрақсыздық айыбын Тапсырыс берушінің мекенжайына есептеп жазуға құқылы.

7.15. Айыпты Тарапқа келісімнің шартын орындамағаны үшін 7.15. Обязанность уплаты неустойки возникает при условии жазбаша түрде талап қойылған жағдайда, айыппұлды төлеу предъявления требований в письменной форме к виновной Стороне. міндеті пайда болады. Айыппұлды төлеу Тараптарды Келісім- Уплата неустойки не освобождает Стороны от выполнения договорных шарттың міндеттемелерін орындаудан босатпайды. обязательств.

7.16. Жұмысты түзетуден немесе орындаудан бас тартқаны 7.16. За отказ от выполнения или исправления Работ либо их части үшін Мердігер Тапсырыс берушінің талабымен Шарт құнына Подрядчик обязан по требованию Заказчика оплатить штраф в размере 10%-ы мөлшерінде айыппұл төлеуге міндеті (Жұмыстар 10% от Цены Договора (части Работ). бөлігінде).

7.17. Мердігер тарапынан жұмысты орындауды кідірту оған 7.17. Задержка с выполнением Работ со стороны Подрядчика может жүктелген келесі санкцияларға өкелуі мүмкін: Шартты бұзу привести к следующим санкциям, возлагаемым на него: расторжение Шартты орындауды қамтамасыз етуді тоқтатумен, егер осындай Договора с удержанием обеспечения исполнения Договора, если бар болса. таковое имеется.

7.18. Мердігер, егер Шартты орындауды кешіктіру форс-мажор 7.18. Подрядчик не лишается своего обеспечения исполнения Договора жағдайларының нәтижесі болса, өзінің Шартты орындауды и не несет ответственность за выплату неустоек или расторжение Договора в силу невыполнения его условий, если задержка с Шарттың талаптарын орындамауына орай тұрақсыздық айыбын выполнением Договора является результатом форс-мажорных төлеуге немесе оны бұзуға жауапкершілік жүктемейді. обстоятельств.

7.19. Шарттың мақсаты үшін «форс-мажор» Тараптардың 7.19. Для целей Договора «форс-мажор» означает событие, есебіне немесе салақтығына байланысты емес және күтпеген неподвластное контролю Сторон, не связанное с просчетом или сипаттағы Тараптар тарапынан бақылауға бағынбайтын оқиғаны неизбежностью Сторон и имеющее непредвиденный характер. білдіреді.

Мұндай оқиғалар әскери іс-қимылдар, табиғи немесе зілзала. Такие события могут включать, но не ограничиваться действиями, апаттары, індет, карантин мен тауарларды беруге эмбарго. Такие действия, природные или стихийные бедствия, сияқты іс-қимылдарды қамтуы мүмкін, бірақ олармен эпидемия, карантин и эмбарго на поставки товаров. шектелмейді.

7.20. Форс-мажор жағдайлары туындаған кезде Мердігер 7.20. При возникновении форс-мажорных обстоятельств Подрядчик Тапсырыс берушіге мұндай жағдайлар мен олардың себептері должен незамедлительно направить Заказчику письменное туралы тез арада жазбаша хабарлама жіберуге тиіс. уведомление о таких обстоятельствах и их причинах.

Егер Тапсырыс берушіден өзгеше жазбаша нұсқаулықтар. Если от Заказчика не поступает иных письменных инструкций, түспесе, Мердігер Шарт бойынша өзінің міндеттемелерін Подрядчик продолжает выполнять свои обязательства по Договору, орындауды ол орынды болғанынша жалғастырады және форс-мажор. насколько это целесообразно, и ведет поиск альтернативных способов мажор жағдайларына байланысты емес Шартты орындаудың выполнения Договора, не зависящих от форс-мажорных обстоятельств. баламалы тәсілдерін жүргізеді.

7.21 Сатып алушы Шарт бойынша Жеткізушіге тиесілі төлемнен 7.21 Заказчик вправе удержать сумму пени и/или штрафа из платежа, өсімақы және/немесе айыппұл сомасын ұстап қалуға құқылы. причитающегося Поставщику по Договору.

7.22 Материалдар мен жабдықтарды сатып алу кезінде мердігер 7.22 При закупе материалов и оборудования подрядчик обязуется тапсырыс берушімен жазбаша етініш түрінде сауда маркасын согласовать с заказчиком, марку и техническую характеристику в виде және техникалық сипаттамаларын келісуге міндеттенеді. письменного обращения.

8. КЕПІЛДІКТЕР

8. ГАРАНТИИ

8.1. Мердігер Тапсырыс берушіге орындалатын жұмыстардың 8.1. Подрядчик гарантирует Заказчику, что выполнение работы будет жобалауға арналған тапсырмаларға сәйкес келетіндігіне кепілдік соответствовать заданию на проектирование. береді.

Осы талаптарға сәйкес келмейтін, оның ішінде жеткіліксіз Работа, не соответствующая этим требованиям, в том числе негізделген және рұқсатсыз өзгертілген жұмыстар ақаулы деп содержащая недостаточно обоснованные и несанкционированные танылады. изменения признается дефектной.

Мердігер жобалық-сметалық құжаттардың сүйемелдеуіне, 8.2. Подрядчик гарантирует сопровождение проектно - сметной сондай-ақ Тапсырыс берушінің оң нәтижелі қорытындыны документации, а также исправлять в указанные сроки все замечания алуына дейін сараптаманың ескертулерінде көрсетілген вневедомственной экспертизы до получения Заказчиком мерзімдерде түзетуіне кепілдеме береді. положительного заключения.

Тапсырыс берушінің талап етуі бойынша Мердігер материалдар По требованию Заказчика Подрядчик должен предоставить документы, мен жабдықтардың сапасын куәландыратын құжаттарды беруге удостоверяющие качество материалов и оборудования. тиіс.

Мердігер жобалық және іздеу жұмыстарының шарты бойынша Тапсырыс берушіге үшінші тұлғаларда мердігермен дайындалған жобалық-сметалық құжаттардың негізінде орындалатын жұмыстарды шектеуге және кедергі келтіруге құқығы жоқ екендігіне кепілдік береді.

8.3 Подрядчик по договору подряда на проектные и изыскательские работы гарантирует Заказчику отсутствие у третьих лиц права воспрепятствовать или ограничивать выполнение работ на основе подготовленной подрядчиком проектно сметной документации

Мердігер Тапсырыс берушіге пайдалануға кепілдікті бір жыл Подрядчик предоставляет гарантию Заказчику на эксплуатацию сроком мерзімге береді. на один год.

9. ШАРТТЫ БҰЗУ ТӘРТІБІ

9. ПОРЯДОК РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА

9.1. Егер басқа тарап Шартта көзделген қағидатты талаптардан 9.1. Заказчик или Подрядчик могут расторгнуть Договор до срока, айыратын Шарттың талаптарын едәуір бұзушылық жасаған указанного в Договоре, если другой Стороной совершено существенное болса, Тапсырыс беруші немесе Мердігер Шартта көрсетілген нарушение условий Договора, которое лишает его принципиальных мерзімге дейін Шартты бұза алады. условий, предусмотренных Договором.

9.2. Шарттың талаптарын едәуір бұзу мынаны қамтиды, бірақ 9.2. Существенное нарушение условий Договора включает в себя санамаланғанмен шектеліп қалмайды: следующее, но не ограничивается перечисленным:

1) егер Мердігер жұмыстар кестесін орындау мерзімін бұзса, 1) Заказчик может расторгнуть Договор, в одностороннем порядке, если Тапсырыс беруші бір жақтан Шартты бұза алады; Подрядчик срывает сроки выполнения графика Работ;

2) Мердігер Тапсырыс берушінің тоқтатуға рұқсатын алмай 2) Подрядчик приостанавливает Работы сроком до 5 (пяти) дней, мерзімі 5 күнге дейін жұмысты тоқтата тұрса; причем остановка не была санкционирована Заказчиком;

3) Мердігер Тапсырыс беруші белгілеген негізді уақыт кезеңі 3) Подрядчик не устраняет Дефекты, указанные Заказчиком в течение ішінде Тапсырыс беруші көрсеткен Ақауларды жоймаса; обоснованного периода времени, определенного Заказчиком;

4) Тапсырыс беруші Мердігерге жұмыстар барысын кідіртуге 4) Заказчик дает Подрядчику указания задержать ход Работ, и такое нұсқама 15 (он бес) күн ішінде күшін жоймаса; указание не отменяется в течение 15 (пятнадцати) дней;

5) Мердігер осы Шарттың 5.1.1-т бұзылғанда, Тапсырыс берушіге 5) Подрядчик в нарушении п.5.1.1. настоящего Договора, не сәйкестік сертификатын ұйсынбайды. предоставляет сертификаты соответствия Заказчику;

6) не Тапсырыс беруші, не Мердігер оның қайта 6) либо Заказчик, либо Подрядчик терпит банкротство или ұйымдастырылуын немесе бірлесуін қоспағанда, банкротқа ликвидируется по каким-либо причинам, за исключением его ұшыраса немесе қандай да бір себептермен таратылса; реорганизации или объединения;

7) Мердігер жобалау құжаттамасында және шарттық 7) Подрядчик пренебрегает правилами производства Работ, құжаттамада көрсетілген жұмыстарды жүргізу ережелерін, инструкциями и положениями, указанными в проектной документации и нұсқаулықтарын және ережелерін ескермейтін болса. договорной документации.

9.3. Егер Шарт Мердігердің Шартты едәуір бұзуы себебінен 9.3. Если Договор расторгается по причине существенного нарушения бұзылса, Тапсырыс беруші Тапсырыс берушінің жаңа Мердігерді Договора Подрядчиком, Заказчик оплачивает Подрядчику оставшиеся таңдауына аванстар мен шығындарды шегере отырып, суммы за фактически выполненные работы, за вычетом авансов и Мердігерге іс жүзінде орындалған жұмыстар үшін қалған соманы издержек Заказчика, а также причиненных нарушением Договора төлейді. Егер Тапсырыс берушінің Шартты бұзуға байланысты убытков. Если общая сумма затрат Заказчика, связанных с шығындарының жалпы сомасы Мердігерге тиесілі жалпы расторжением Договора, превышает общую сумму, причитающуюся сомадан асып түссе, айырма Тапсырыс берушіге төленуге Подрядчику, разница составляет долг, подлежащий выплате Заказчику. жататын борышты құрайды.

9.4. Егер Мердігердің Шарт талаптарын едәуір бұзуы себебінен 9.4. Все материалы и Оборудование, находящиеся на Объекте, а также Шарт бұзылатын болса, Объектідегі барлық материалдар мен временные сооружения и выполненные строительные работы Жабдық, сондай-ақ уақытша құрылымдар мен орындалған считаются собственностью Заказчика и находятся в его распоряжении құрылыс жұмыстары Тапсырыс берушінің меншігі болып до разрешения финансовых разбирательств, связанных с саналады және Шартты бұзуға байланысты қаржылық расторжением Договора, если Договор расторгается по причине талқылаулар шешілгенге дейін оның билігінде болады. существенного нарушения условий Договора Подрядчиком.

9.5. Шартты бұзған кезде, алдын ала төлем талабында 9.5. При расторжении Договора, заключенного на условиях предоплаты, жасасқан, Мердігер адын ала төлемді Тапсырыс берушінің Подрядчик обязуется вернуть предоплату на текущий счет Заказчика в ағымдағы шотына Шартты бұзған кезден бастап 7 банкілік күн течение 7 банковских дней с момента расторжения Договора ішінде қайтаруға міндеттенеді.

9.6 Тапсырыс беруші кез-келген уақытта бір жақты тәртіпте 9.6. Заказчик вправе в любое время в одностороннем порядке Шартты бұзуға құқылы, оны одан әрі орындаудың орынсыз расторгнуть Договор в силу нецелесообразности его дальнейшего болуымен байланысты, немесе Мердігермен Шарт талабын бұзу исполнения, либо в случае нарушения Подрядчиком условий Договора. болған кезде.

9.7 Шарт бір жақты тәртіпте мерзімнен бұрын бұзылғанда, 9.7. В случае досрочного расторжения Договора в одностороннем Тапсырыс берушімен Мердігер мекенжайына Шартты бұзудың порядке, Заказчиком в адрес Подрядчика направляется болжалды күніне дейін тиісті жазбаша хабарлама 30 (отыз) соответствующее письменное уведомление за 30 (тридцать) күнтізбелік күн қалғанда жолдайды. календарных дней до предполагаемой даты расторжения Договора.

10. ДАУДЫ ШЕШУ ТӘРТІБІ

10. ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРА

10.1. Тапсырыс беруші мен Мердігер Шарт бойынша немесе 10.1. Заказчик и Подрядчик должны прилагать все усилия к тому, чтобы соған байланысты олардың арасында туындай-тын барлық разрешать в процессе прямых переговоров все разногласия или споры, келіспеушіліктерді немесе дауларды тіке-лей келіссөздер возникающие между ними по Договору или в связи с ним. үдерісінде шешуге барлық күш-жігер-лерін салуға тиіс.

10.2. Егер осындай ресми емес келіссөздер басталғанынан 10.2. Если после начала таких неофициальных переговоров Заказчик и Шарт бойынша дауды Тапсырыс беруші мен Мердігер бейбіт Подрядчик не могут мирным путем разрешить спор по Договору, любая жолмен шеше алмайтын болса, Тараптардың кез келгені бұл из Сторон может потребовать решения этого вопроса в соответствии с мәселені Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес законодательством Республики Казахстан. шешуді талап етуі мүмкін.

10.3. Дауды сот тәртібімен шешу кезінде, дау Қазақстан 10.3. При разрешении спора в судебном порядке спор рассматривается Республикасы заңнамаларымен сәйкес Шартты жасау орны в суде по месту заключения Договора по законодательству Республики бойынша сотта қаралады. Казахстан.

11. ОРЫНДАЛҒАН ЖҰМЫСТАРДЫ ТАПСЫРУ-ҚАБЫЛДАУ ТӘРТІБІ

11. ПОРЯДОК СДАЧИ-ПРИЕМА ВЫПОЛНЕННЫХ РАБОТ

11.1. Жұмыстар екі тараппен келісілген, орындалған жұмыстардың аралық актілеріне қол қоюмен бірнеше кезеңде орындалады.

11.1. Работы могут выполняться в несколько этапов, с подписанием промежуточного акта выполненных работ, согласованного обеими сторонами.

11.2. Жобалық-сметалық құжаттама Тапсырыс берушіге оның орналасқан жері бойынша қағаз түрінде төрт данада және Шартта көрсетілген мерзімде электронды түрде екі данада два экземпляра в электронном носителе в сроке, установленном в ұсынылады.

11.2. Проектно - сметная документация представляется Заказчику по Проектно - сметная документация представляется Заказчику по орналасқан жері бойынша қағаз түрінде төрт данада және Шартта көрсетілген мерзімде электронды түрде екі данада два экземпляра в электронном носителе в сроке, установленном в Договоре.

11.3. Тапсырыс беруші Орындалған жұмыстардың актісін және 11.3. Заказчик в течении пяти рабочих дней со дня получения Акта есептік құжаттарды алғаннан кейін бес жұмыс күнінің ішінде выполненных работ и отчетных документов направляет Подрядчику Мердігерге орындалған жұмыстардың немесе жұмыстарды подписанный Акт выполненных работ или мотивированный отказ от қабылдаудан негізді бас тартуға қол қойылған Актісін ұсынады. приемки работ

11.4. Орындалған жұмыстардың Актісіне тараптар қол қойғаннан 11.4. После подписания сторонами Акта выполненных работ все права кейін жобалық-сметалық құжаттарға арналған барлық құқықтар на проектно - сметную документацию переходит Заказчику. Тапсырыс берушіге тапсырылады.

11.5. Жұмыс аяқталғанда Мердігер Тапсырыс берушіге техникалық құжаттарды ұсынады, осы Шарт бойынша
☐ Жұмысты орындауды тапсыру-қабылдау Актісі;
☐ Р1 үлгідегі Жұмысты орындауды қабылдау Актісі;
☐ ЗКС үлгісіндегі анықтама;

11.5 По окончанию Работ Подрядчик представляет Заказчику технические документы в зависимости от вида выполняемых работ
☐ Акт сдачи-приемки выполненных Работ;
☐ Акт приемки выполненных Работ формы Р1;
☐ Справка формы ЗКС;

12. ШАРТ МІНДЕТТЕМЕСІН ОРЫНДАУ МЕРЗІМІ

12. СРОК ИСПОЛНЕНИЯ ДОГОВОРНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

12.1. Шарттың күшіне енетін күні жұмыстардың басталған 12.1 Сроком начала Работ считается дата вступления в силу Договора. мерзімі болып саналады.

12.2. Жұмыстарды орындау мерзімі Жұмыстарды сатып алу 12.2. Сроки выполнения Работ должны осуществляться в соответствии тізімінде көрсетілген мерзімдерге сәйкес жүргізілуі тиіс (№ со сроками, указанными в перечне закупаемых Работ (Приложение №1). 1Қосымшаға).

13. ШАРТТЫҢ БАСҚА ДА ТАЛАПТАРЫ

13. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ ДОГОВОРА

13.1. Мердігер Шартта көзделген барлық жұмыстардың 13.1. Подрядчик обязуется обеспечить выполнение всех Работ, орындалуын қамтамасыз етуді міндетіне алады. предусмотренных Договором.

13.2. Шарт қазақ және орыс тілдерінде жасалған. Шартты 13.2. Договор составлен на казахском и русском языках. В случае терекілі сөзге қарау қажет болған жағдайда Шарттың возникновения противоречий при толковании текста Договора мемлекеттік және/немесе орыс тілдеріндегі данасы қаралады. приоритет отдается тексту Договора, составленному на русском языке. Шартқа қатысты тараптар алмасатын барлық хат алмасу мен. Вся относящаяся к Договору переписка и другая документация, которой басқа да құжаттама осы талаптарға сәйкес болуы тиіс. обмениваются Стороны, должны соответствовать данным условиям.

Жол хаттар жолдау Шартын орындаумен байланысты, орыс Допускается направление писем, связанных с исполнением Договора, тілінде. на русском языке.

13.3. Мердігер Тапсырыс берушінің алдын ала жазбаша келісімсіз қандай да болмасын адамға Шарттың мазмұнын согласия Заказчика раскрывать кому-либо содержание Договора или немесе оның қандай да бір ережелерін, сондай-ақ Тапсырыс какого-либо из его положений, а также технической документации, беруші немесе осы Шартты орындау үшін Мердігер тартқан планов, чертежей, моделей, образцов или информации, персоналды қоспағанда, оның атынан басқа адам берген предоставленных Заказчиком или от его имени другими лицами, за техникалық құжаттаманы, жоспарларды, сызбаларды, исключением того персонала, который привлечен Подрядчиком для модельдерді, үлгілерді немесе ақпаратты ашпауға тиіс. выполнения Договора. Указанная информация должна предоставляться Көрсетілген ақпарат бұл персоналға құпия түрде және шарттың этому персоналу конфиденциально и в той мере, насколько это міндеттемелерді орындау үшін қажетті шамада берілуге тиіс. необходимо для выполнения договорных обязательств. Подрядчик не Мердігер Тапсырыс берушінің алдын ала жазбаша келісімсіз должен без предварительного письменного согласия Заказчика қандай да болмасын жоғарыда санамаланған құжаттарды использовать какие-либо вышеперечисленные документы или немесе ақпаратты Шартты іске асыру мақсатынан басқа информацию, кроме как в целях реализации Договора. пайдаланбауға тиіс.

13.4. Мердігермен міндеттемесін тиісті түрде орындамағанда 13.4. В случаях ненадлежащего исполнения обязательств Подрядчиком (Мердігер Тапсырыс берушімен белгіленген Ақаулықты түзеткен (Подрядчик не исправил Дефекты в срок, установленный Заказчиком, жоқ, Учаскеде тазалықты қолдамайды және т.б.) Мердігермен не поддерживает чистоту на Участке и др.) из суммы уже подлежащей к телеуге жататын сомадан, Тапсырыс берушінің шығын бағасы выплата Подрядчику, вычитается стоимость расходов Заказчика, алынып тасталады, Мердігермен Шарт бойынша міндеттемені связанных с исполнением обязанностей Подрядчика по Договору, орындаумен байланысты, Тапсырыс берушінің амалсыз включая компенсации вынужденных затрат Заказчика, с письменным шығынын өтемақысын қоса алғанда, бұл жөнінде Мердігерге уведомлением об этом Подрядчика. жазбаша хабарлама жібере отырып.

13.5. Шартта Тапсырыс беруші мен Мердігер белгіленген 13.5. Договором могут быть предусмотрены иные штрафные санкции, тәртіппен келіскен өзге де айыппұл санкциялары не Қазақстан согласованные Заказчиком и Подрядчиком в установленном порядке, Республикасының заңнамасына қайшы келмейтін өзге де либо иные условия, не противоречащие законодательству Республики талаптар кезделуі мүмкін, Тараптармен Шартқа қосымша Казахстан, оформленные Сторонами в виде дополнительных келісімдер түрінде рәсімделген. соглашений к Договору.

13.6. Жұмысты орындау мәселесіне қатысты, Тапсырыс беруші 13.6. Официальное общение между Заказчиком и Подрядчиком, мен Мердігер арасында ресми араласу, жазбаша түрде ғана которое касается вопросов выполнения Работ, имеет силу только в күші бар және рұқсат етілді деп есептеледі, егер тіпті етініш письменном виде и считается допустимым, если даже обращение (эксперту, тапсырыс, шагым, хабарлама және т.б.) мемлекеттік (уведомление, заявка, претензия, сообщение и др.) направлены және/немесе орыс тілінде жолданған болса (жасалса). (составлены) на государственном и/или русском языке.

13.7. Шартқа сәйкес тараптардың бірі екінші тарапқа жіберетін 13.7. Любое уведомление, которое одна Сторона направляет другой без келген хабарлама кейіннен түпнұсқасын бере отырып, хат, Стороне в соответствии с Договором, высылается в виде письма, кеделхат, телекс немесе факс түрінде жіберіледі. телеграммы, телекса или факса с последующим предоставлением оригинала.

13.8. Хабарлама жеткізілгеннен кейін немесе күшіне ену 13.8. Уведомление вступает в силу после доставки или в указанный
көрсетілген күні (егер хабарламада көрсетілсе) күшіне енеді, ол день вступления в силу (если указано в обращении), в зависимости от
бұл күндердің қайсысы кеш болатындығына байланысты. того, какая из этих дат наступит позднее.

3.9. Салық шот-фактурасының деректемелері Тапсырыс 13.9. Реквизиты налоговых счетов-фактур могут быть изменены истребованием в течение трех дней с момента подписания Акта приема-передачи. Заказчиком при условии письменного уведомления Подрядчика не менее чем за три дня.

14. ШАРТТЫҢ ӨРЕКЕТ ЕТУ МЕРЗІМІ	14. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА
14.1. Шарт тараптар қол қойған кезден бастап күшіне енеді және 31.10.2021 ж дейін өрекет етеді.	14.1. Договор вступает в силу с момента подписания Договора обеими Сторонами и действует до 31.10.2021 г.
15. ТАРАПТАРДЫҢ ЗАҢДЫ МЕКЕНЖАЙЛАРЫ, БАНК ДЕРЕКТЕМЕЛЕРІ ЖӘНЕ ҚОЛДАРЫ:	15. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА, БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН
Тапсырыс беруші: 070002, Қазақстан Республикасы, Шығыс Қазақстан облысы, Өскемен қ., Бажов к-сі, 10 «Шығыс Қазақстан аймақтық энергетикалық компания» акционерлік қоғамы СТН: 181600059211 БИН: 990340002992 ИИК: KZ666017151000001608 в АО "Народный банк Казахстана", БИК: HSBKZKX 20.05.2013ж. Өскемен қ. Әділет Министрлігімен бер. заң. тұлғаны қайта тіркеу туралы анықтама 2622-1917-01-АО ҚҚС бойынша куәл.: серия 18001, № 0022452, от 09.08.2012 факс / тел.: (7232) 75-20-51 e-mail: headoffice@ekrec.kz	Заказчик: 070002, Республика Казахстан, Восточно-Казахстанская область, г. Усть-Каменогорск, ул. Бажова, 10 Акционерное общество Восточно-Казахстанская региональная энергетическая компания РНН: 181600059211 БИН: 990340002992 ИИК: KZ666017151000001608 в АО "Народный банк Казахстана", БИК: HSBKZKX справка. о гос. перерег. юр. лица № 2622-1917-01-АО, выд. Управлением Юстиции г. Усть-Каменогорска 20.05.2013 г. Свид. по НДС: серия 18001, № 0022452, от 09.08.2012 факс / тел.: (7232) 75-20-51 e-mail: headoffice@ekrec.kz

Заместитель Председателя Правления
по развитию /
Басқарма Төрағасының даму жөніндегі
орынбасарының

_____ м.о. / м.п.

Жанабаев Б.К.

Мердігер:

Адрес: [АдресКонтрагента]

Подрядчик:

Адрес: [АдресКонтрагента]

ПолноеНаименованиеКонтрагента

[РННКонтрагента], [БИНКонтрагента]

ИИК:[БанковскийСчетКонтрагента] в _____ 0

свид. о перерег. юр. лица серия ____ № _____

Свид. по НДС: [СвидетельствоПоНДСКонтрагента]

факс / [ТелефонКонтрагента]

e-mail:

ПолноеНаименованиеКонтрагента

[РННКонтрагента], [БИНКонтрагента]

ИИК:[БанковскийСчетКонтрагента] в [БанкСчетаКонтрагента]

свид. о перерег. юр. лица серия ____ № _____

Свид. по НДС: [СвидетельствоПоНДСКонтрагента]

факс / [ТелефонКонтрагента]

e-mail: ЭлектроннаяПочтаКонтрагента

Директор

_____ м.о. / м.п.

Руководитель Подрядчика

Договор визировали: / Келісім-шартқа бұрыштама қойғандар:

- o И.о Зам. Председателя Правления -Комерческий Директор
- o Управляющий директор по развитию
- o Начальник юридического управления
- o Начальник управления перспективного развития
- o Главный бухгалтер
- o Начальник управления капитального строительства
- o Исполнитель _____

САТЫП АЛЫНАТЫН ЖҰМЫСТАР ТІЗБЕСІ

№ п/п	Номенклатура	Тауардың атауы	Өлшем бірлігі	Жұмыс бірлігі үшін ҚҚС-сыз бағасы, теңге	Саны	Жалпы құны	Жұмысты орындау мерзім
1		ЖСҚ өзірлеу "Жаңарту және қайта құру ВЛ-0,4кВ Л-1, Л-2 КТП-№12 г.Шар"	Жұмыс		1		шартқа қол қойылғаннан 31.10.2021 ж дейін
2		ЖСҚ өзірлеу "Жаңарту және қайта құру ВЛ-0,4 кВ ТП-1"	Жұмыс		1		шартқа қол қойылғаннан 31.10.2021 ж дейін
3		ЖСҚ өзірлеу "Жаңарту және қайта құру ВЛ-0,4 кВ КТП-148"	Жұмыс		1		шартқа қол қойылғаннан 31.10.2021 ж дейін
4		ЖСҚ өзірлеу "Жаңарту және қайта құру ВЛ-0,4 кВ КТП-56-2"	Жұмыс		1		шартқа қол қойылғаннан 31.10.2021 ж дейін
5		ЖСҚ өзірлеу "Жаңарту және қайта құру ВЛ-0,4кВ ТП-2"	Жұмыс		1		шартқа қол қойылғаннан 31.10.2021 ж дейін
6		ЖСҚ өзірлеу "Жаңарту және қайта құру ВЛ-0,4 кВ КТП-16"	Жұмыс		1		шартқа қол қойылғаннан 31.10.2021 ж дейін
7		ЖСҚ өзірлеу "Жаңарту және қайта құру ВЛ-0,4 кВ ТП-129"	Жұмыс		1		шартқа қол қойылғаннан 31.10.2021 ж дейін
8		ЖСҚ өзірлеу "Жаңарту және қайта құру ВЛ-0,4 кВ КТПН-28"	Жұмыс		1		шартқа қол қойылғаннан 31.10.2021 ж дейін
9		ЖСҚ өзірлеу "Жаңарту және қайта құру ВЛ-0,4 кВ КТПН-194"	Жұмыс		1		шартқа қол қойылғаннан 31.10.2021 ж дейін
10		ЖСҚ өзірлеу "Жаңарту және қайта құру ВЛ-0,4 кВ ТП-453"	Жұмыс		1		шартқа қол қойылғаннан 31.10.2021 ж дейін
Итого:							

Жұмысты орындау орны:

Приложение № 1 к Договору о закупках работ
между АО ВК РЭК и Наименование Контрагента
№ ДП _____

ПЕРЕЧЕНЬ ЗАКУПАЕМЫХ РАБОТ

№ п/п	Номенклатурный номер	Наименование Работ	Ед.изм	Цена без НДС за ед.Работ, тенге	Количество	Общая стоимость	Срок выполнения Работ
-------	----------------------	--------------------	--------	---------------------------------	------------	-----------------	-----------------------

1		Разработка ПСД "Модернизация и реконструкция ВЛ-0,4кВ Л-1, Л-2 от КТП-№12 г.Шар"	Работа		1		с момента подписания договора до 31.10.2021 г.
2		Разработка ПСД "Модернизация и реконструкция ВЛ-0,4 кВ ТП-1"	Работа		1		с момента подписания договора до 31.10.2021 г.
3		Разработка ПСД "Модернизация и реконструкция ВЛ-0,4 кВ КТП-148"	Работа		1		с момента подписания договора до 31.10.2021 г.
4		Разработка ПСД "Модернизация и реконструкция ВЛ-0,4 кВ от КТП-56-2"	Работа		1		с момента подписания договора до 31.10.2021 г.
5		Разработка ПСД "Модернизация и реконструкция ВЛ-0,4кВ от ТП-2"	Работа		1		с момента подписания договора до 31.10.2021 г.
6		Разработка ПСД "Модернизация и реконструкция ВЛ-0,4 кВ от КТП-16"	Работа		1		с момента подписания договора до 31.10.2021 г.
7		Разработка ПСД "Модернизация и реконструкция ВЛ-0,4 кВ от ТП-129"	Работа		1		с момента подписания договора до 31.10.2021 г.
8		Разработка ПСД "Модернизация и реконструкция ВЛ-0,4 кВ от КТПН-28"	Работа		1		с момента подписания договора до 31.10.2021 г.
9		Разработка ПСД "Модернизация и реконструкция ВЛ-0,4 кВ от КТПН-194"	Работа		1		с момента подписания договора до 31.10.2021 г.
10		Разработка ПСД "Модернизация и реконструкция ВЛ-0,4 кВ от ТП-453"	Работа		1		с момента подписания договора до 31.10.2021 г.
					Итого		

Место выполнения Работ:

От Заказчика: / Тапсырыс беруші:

От Подрядчика: / Мердігер тарапынан:

_____ Жанабаев Б.К
м.п. / м.о.

_____ Руководитель Подрядчика
м.п. / м.о.

ЖҰМЫСТАРДЫ ОРЫНДАУ КЕСТЕСІ

№ п/п	Жөндеу нысанының атауы	Түгендеу нөмірі	Жұмыстардың (кезеңнің нысанының) басталу мерзімі	Жұмыстардың (кезеңнің, нысанының) аяқталу мерзімі	Тараптардың шешімі бойынша басқа талаптар
1	ЖСҚ өзірлеу "Жаңарту және қайта құру ВЛ-0,4кВ Л-1, Л-2 от КТП-№12 г.Шар"		шартқа қол қойылғаннан бастап	шартқа қол қойылғаннан 31.10.2021 ж дейін	
2	ЖСҚ өзірлеу "Жаңарту және қайта құру ВЛ-0,4 кВ ТП-1"		шартқа қол қойылғаннан бастап	шартқа қол қойылғаннан 31.10.2021 ж дейін	
3	ЖСҚ өзірлеу "Жаңарту және қайта құру ВЛ-0,4 кВ КТП-148"		шартқа қол қойылғаннан бастап	шартқа қол қойылғаннан 31.10.2021 ж дейін	
4	ЖСҚ өзірлеу "Жаңарту және қайта құру ВЛ-0,4 кВ от КТП-56-2"		шартқа қол қойылғаннан бастап	шартқа қол қойылғаннан 31.10.2021 ж дейін	
5	ЖСҚ өзірлеу "Жаңарту және қайта құру ВЛ-0,4кВ от ТП-2"		шартқа қол қойылғаннан бастап	шартқа қол қойылғаннан 31.10.2021 ж дейін	
6	ЖСҚ өзірлеу "Жаңарту және қайта құру ВЛ-0,4 кВ от КТП-16"		шартқа қол қойылғаннан бастап	шартқа қол қойылғаннан 31.10.2021 ж дейін	
7	ЖСҚ өзірлеу "Жаңарту және қайта құру ВЛ-0,4 кВ от ТП-129"		шартқа қол қойылғаннан бастап	шартқа қол қойылғаннан 31.10.2021 ж дейін	
8	ЖСҚ өзірлеу "Жаңарту және қайта құру ВЛ-0,4 кВ от КТПН-28"		шартқа қол қойылғаннан бастап	шартқа қол қойылғаннан 31.10.2021 ж дейін	
9	ЖСҚ өзірлеу "Жаңарту және қайта құру ВЛ-0,4 кВ от КТПН-194"		шартқа қол қойылғаннан бастап	шартқа қол қойылғаннан 31.10.2021 ж дейін	
10	ЖСҚ өзірлеу "Жаңарту және қайта құру ВЛ-0,4 кВ от ТП-453"		шартқа қол қойылғаннан бастап	шартқа қол қойылғаннан 31.10.2021 ж дейін	

Приложение № 3 к Договору о закупках работ
между АО ВК РЭК и Найменование Контрагента
№ _____

ГРАФИК ВЫПОЛНЕНИЯ РАБОТ

№ п/п	Наименование объекта	Инвентарный номер	Срок начала Работ (этапа, объекта)	Срок окончания Работ (этапа, объекта)	Другие требования по усмотрению Сторон
----------	----------------------	-------------------	------------------------------------	---------------------------------------	--

1	Разработка ПСД "Модернизация и реконструкция ВЛ-0,4кВ Л-1, Л-2 от КТП-№12 г.Шар"		с момента подписания договора	с момента подписания договора до 31.10.2021 г.	
2	Разработка ПСД "Модернизация и реконструкция ВЛ-0,4 кВ ТП-1"		с момента подписания договора	с момента подписания договора до 31.10.2021 г.	
3	Разработка ПСД "Модернизация и реконструкция ВЛ-0,4 кВ КТП-148"		с момента подписания договора	с момента подписания договора до 31.10.2021 г.	
4	Разработка ПСД "Модернизация и реконструкция ВЛ-0,4 кВ от КТП-56-2"		с момента подписания договора	с момента подписания договора до 31.10.2021 г.	
5	Разработка ПСД "Модернизация и реконструкция ВЛ-0,4кВ от ТП-2"		с момента подписания договора	с момента подписания договора до 31.10.2021 г.	
6	Разработка ПСД "Модернизация и реконструкция ВЛ-0,4 кВ от КТПН-16"		с момента подписания договора	с момента подписания договора до 31.10.2021 г.	
7	Разработка ПСД "Модернизация и реконструкция ВЛ-0,4 кВ от ТП-129"		с момента подписания договора	с момента подписания договора до 31.10.2021 г.	
8	Разработка ПСД "Модернизация и реконструкция ВЛ-0,4 кВ от КТПН-28"		с момента подписания договора	с момента подписания договора до 31.10.2021 г.	
9	Разработка ПСД "Модернизация и реконструкция ВЛ-0,4 кВ от КТПН-194"		с момента подписания договора	с момента подписания договора до 31.10.2021 г.	
10	Разработка ПСД "Модернизация и реконструкция ВЛ-0,4 кВ от ТП-453"		с момента подписания договора	с момента подписания договора до 31.10.2021 г.	

От Заказчика: / Тапсырыс беруші:

От Подрядчика: / Мердігер тарапынан:

_____ Жанабаев Б.К
м.п. / м.о.

_____ Рководитель Подрядчика
м.п. / м.о.

ЖҰМЫСТЕРДІ ҚАУІПСІЗ ОРЫНДАУЫНЫҢ МІНДЕТТІ ШАРТТАРЫ

ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОГО ПРОИЗВОДСТВА РАБОТ

Осы қосымша Шарттың ажырамас бөлігі болып табылады және Шарт Настоящее приложение является неотъемлемой частью Договора и бойынша Мердігер тарапынан орындалатын Жұмыстардың ұстануына құқықтары белгілейді. Қосымша мердігерлермен жұмыс Приложение выполнено в соответствии со Стандартом по работе с істеу бойынша Стандартқа және «ШҚ АЭК» АҚ-ның қоршаған ортаны подрядчиками и требованиями Интегрированной системы управления және еңбекті қорғау басқармасының интеграцияланған жүйесіне охраной труда и охраной окружающей среды АО «ВК РЭК».

1. МӘЛІМДЕМЕЛЕР, КЕПІЛДІКТЕР ЖӘНЕ ЕКІ ЖАҚТЫҚ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

1.3. ЗАЯВЛЕНИЯ, ГАРАНТИИ И ОБОЮДНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

1.1 Мердігер оның барлық жұмыскерлерінің ҚР заңнамасына сәйкес 1.1. Подрядчик настоящим заявляет и гарантирует, что все е сақтандырылғанын және тиісті кәсіби техникалық біліктіліктерінің бар (Подрядчика) Работники застрахованы в соответствии с болғанын, оларға, Тапсырыс беруші тарапынан тартылған законодательством РК и имеют соответствующую профессиональную жұмыстарына сай қауіпсіздік бойынша топ берілгенін мәлімдейді және квалификацию, им присвоена группа по безопасности, соответствующая кепілдік береді; оның ішінде Мердігер жұмыскерлерінің электр Работам, на которые они привлекаются Заказчиком; при этом, наличие қауіпсіздік бойынша топқа сәйкестігін тиісті біліктілік күәлігі растайды, соответствующей группы по электробезопасности у работников Мердігер жұмыскері Жұмыстарды орындағанда не/немесе жұмыстар Подрядчика подтверждается квалификационным удостоверением, нысанында болған кезінде біліктілік күәлігі ерқашан өзінде болуы которое работник Подрядчика должен постоянно иметь при себе при қажет; біліктілік күәлігінде Қауіпсіздік Техникасы бойынша рұқсаттар выполнении Работ и/или нахождении на объекте Работ; в түрлері және жұмыскердің кәсіптік жарамдылығына дәрігерлік квалификационным удостоверении должны быть указаны виды допуска по Технике Безопасности и наличие записи о прохождении медицинского освидетельствования на профпригодность.

1.2 Мердігер, жұмыстарды орындау барысында қолданылатын 1.2. Подрядчик настоящим также заявляет и гарантирует, что в барлық жүк көтеру машиналарының, тетіктерінің, құрал-применяемые в процессе выполнения Работ грузоподъемные машины, саймандарының, қорғау құралдарының, аспаптарының және басқа механизмы, инструменты, защитные средства, приспособления и иное жабдықтарының, әрекеттегі ережелер және нормалармен белгіленген оборудование, а также материалы отвечают требованиям, талаптарға жауап беретіндігін мәлімдейді және кепілдік береді, установленными действующими правилами и нормами промышленной Тапсырыс берушінің бірінші талабымен, Мердігер жүк көтеру и экологической безопасности. По первому требованию Заказчика, машиналардың, тетіктердің, құрал-саймандардың, жабдықтардың Подрядчик обязан предоставить все необходимые документы, және қорғау құралдарының қажетті тексерулері мен сынауларын подтверждающие своевременность прохождения необходимых уақытында өтілгенін растайтын барлық құжаттарын беруге міндетті. проверок и испытаний касающихся грузоподъемных машин, механизмов, инструмента, оборудования, а также защитных средств

1.3. Жұмыстардың қауіпсіз орындалуының бақылануын қамтамасыз 1.3. В целях обеспечения надзора за безопасным проведением Раб ету үшін Тараптар өздерінің ішкі актілері арқылы әр Тараптан бір Стороны своими внутренними актами назначают по одному или немесе бірнеше (Тараптардың өкіл саны бірдей болу керек) Өкілетті несколько (в равном количестве от каждой из Сторон) Уполномоченных құзыретті өкілдерін әр тараптан белгілейді. Жұмыстардың компетентных представителей от каждой из Сторон. Перед началом басталуының алдында Тапсырыс беруші (ШҚ АЭК АҚның ҚТҚ-де) Работ представители Подрядчика проходят вводный инструктаж у Мердігерінің өкілдеріне Қауіпсіздік Техникасы және қоршаған ортаны Заказчика (в СТБ АО «ВК РЭК») по Технике Безопасности и охране қорғау бойынша кіріспе нұсқаулық жүргізеді. Бұндай Өкілетті өкілдер окружающей среды. Такого рода Уполномоченные представители Жұмыстардың орындалуы барысында кез-келген уақытта өздерінің обязаны постоянно (представитель Подрядчика) и периодически қалауымен Қауіпсіздік техникасының мен қоршаған ортаны қорғау (представитель Заказчика) контролировать соблюдение Правил ережелерінің сақтауын үнемі (Мердігер өкілі) және оқтын-оқтын Техники Безопасности и охраны окружающей среды в любое время по (Тапсырыс берушінің өкілі) бақылауға тиісті. своему усмотрению в ходе производства Работ.

2. ЖҰМЫСТАРДЫҢ ҚАУІПСІЗ ОРЫНДАЛУЫН ҚАМТАМАСЫЗ ЕТЕТІН МІНДЕТТЕМЕЛЕРІ

2. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, ОБЕСПЕЧИВАЮЩИЕ БЕЗОПАСНОСТЬ ВЫПОЛНЕНИЯ РАБОТ

Мердігер міндеттенеді:

Подрядчик обязуется:

2.4. Жұмыстардың басталуы алдында, әрекеттегі заңда 2.4. Перед началом выполнения Работ обеспечить своих Работников нормаларына сәйкес, жұмыстар орындалуы үшін қажетті мөлшерінде спецодеждой, спецобувью и защитными средствами в количестве и және ассортиментінде, өз жұмыскерлерін арнайы киіммен, аяқкиіммен ассортименте, необходимым для выполнения Работ в соответствии с және қорғау құралдарымен қамтамасыз етуге тиісті. нормами действующего законодательства.

2.5. Жұмыстардың сәйкес түрлерін орындау барысында ө 2.5. Обеспечить своих работников всеми инструментами, жұмыскерлерін жұмыстарды орындау үшін қажетті және әрекеттегі приспособлениями и иным оборудованием, необходимым для сәйкес заңнама нормаларының талаптарына, Қауіпсіздік Техника выполнения Работ и отвечающим требованиям соответствующих норм Ережелерімен қатар, бірақ онымен шектелмейтін, жауап беретін действующего законодательства, включая, но не ограничиваясь этим, барлық құрал-саймандармен, аспаптар және басқа жабдықтармен Правила Техники Безопасности при выполнении соответствующих видов Работ.

2.6. Жұмыстар орындалатын аумақты әрекеттегі заңдар-ме 2.6. Содержать территорию, на которой оказываются Работы, в белгіленген санитарлық-экологиялық нормаларына сәйкес ұстауға. соответствии с санитарно-экологическими нормами, установленными действующим законодательством.

Жұмыстарды орындау барысында қалдықтарды пайдаға асыру және Соблюдать экологические требования Заказчика при хранении и сақтау кезінде Тапсырыс берушінің экологиялық талабын орындауға, утилизации отходов, при выполнении Работ. Ликвидацию проливов и Қоршаған ортаға зиян келтіретін авариялық жағдайды және төгіліп других аварийных ситуаций, связанных с воздействием на окружающую қалуды жоюды Мердігердің есебінен жүзеге асыруға. Кез келген среду осуществлять за счет Подрядчика. Не допускать возможностей заттың биіктіктен тайып кету және құлап кетуіне жол бермеуге. Кез падения или соскальзывания любых предметов с высоты. Не создавать келген тұлғалардың нысанға еркін өтуіне кедергі жасамауға. препятствия для свободного прохода любых лиц.

2.7. Шартқа сәйкес Субмердігерді Жұмыстарды орындауына тарту. При привлечении для производства Работ в соответствии с кезінде осы Қосымшаның барлық нормаларын дерлік Субмердігермен Договором Субподрядчика включить все без исключения нормы настоящего Приложения в договор с Субподрядчиком.

2.8. Өз (Мердігер) жұмыскерімен, Тапсырыс берушінің жұмыскерімен 2.8. О каждом произошедшем несчастном случае со своим немесе үшінші тұлғамен болған әр сәтсіз оқиға туралы, сонымен (Подрядчика) работником, а равно работником Заказчика или третьим қатар топырақтың, ауаның және судың ластануы туралы іле-шала (30 лицом, а также о случаях загрязнения почвы, воздуха и воды минут ішінде) Тапсырыс берушіге хабарлауы тиіс. незамедлительно (в течение 30 минут) сообщать Заказчику.

2.9. Жұмыстар орындалғаннан кейін, Тапсырыс берушінің жұмыс 2.9. После выполнения Работ сообщить Заказчику о том, что все нәтижелерін қабылдау кезінде, барлық материалдардың, құрал- материалы, инструменты, приспособления и иное оборудование убраны саймандардың, аспаптардың және басқа жабдықтардың жұмыс жасау с места оказания Работ и указанное место выполнения Работ к моменту орнының жиналғанын, жұмыс жасау орындардың әрекеттегі приемки результатов Работ Заказчиком соответствует санитарно- заңдармен бекітілген санитарлық-экологиялық нормаларына сәйкес экологическим нормам, утвержденным действующим болуын Тапсырыс берушіге хабарлауы тиіс. Тапсырыс беруші тек законодательством, при этом Заказчик производит окончательный Жұмыстар орындалған нысан қабылдағаннан кейін, Шартпен расчет с Исполнителем исключительно после приемки объекта, на котором производились Работы, в порядке, предусмотренном Договором.

2.10. Жұмыстарды орындау барысында осы Қосымшаның 2.3, 2.6, 2.2.10. При нарушении условий, предусмотренных пунктами 2.3, 2.6, 2.8 т. көзделген шарттарын бұзу жағдайында әрекеттегі санитарлық- настоящего Приложения нести непосредственную ответственность за экологиялық заңдарын және Қауыпсыздық техникасын бұзуғаны үшін нарушение Правил Техники Безопасности, экологических требований жауапкершілік жүктеледі. при производстве Работ.

3. ҚОРШАҒАН ОРТА ЖӘНЕ ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫНЫҢ ЕРЕЖЕЛЕРІН БҰЗУ САЛДАРЫ

Тапсырыс беруші құқылы:

3.1. Жұмыстарды орындау барысында Мердігердің және/немесе Тапсырыс берушінің жұмыскерлерінің, сонымен қатар үшінші тұлғалардың денсаулығына немесе өміріне қатер туғызатын производстве Работ, которые привели или могли привести к угрозе Қауіпсіздік Техникасының Ережелерінің бұзуы, сонымен бірге здоровью или жизни работников Подрядчика и/или Заказчика, а равно жұмыстарды орындау барысында нысанында немесе жұмыстардың третьих лиц, а так же за нарушения Правил Техники Безопасности и нысанмен байланысты аварияға әкелген немесе әкелуге мүмкін экологичес-ких требований, требований, которые привели или могли болатын жағдайда Қауіпсіздік Техникасының Ережелерінің бұзуы привести к аварии, к загрязнению окружающей среды на объекте выполнения Работ или иным объекте каким-либо образом связанном с болған жағдайда Шартты біржақты тәртіпте бұзуға.

3. ПОСЛЕДСТВИЯ НАРУШЕНИЯ ПРАВИЛ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ И ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заказчик вправе:

3.1. Расторгать Договор в одностороннем порядке за нарушения Правил Техники Безопасности, экологических требований при производстве Работ, которые привели или могли привести к угрозе здоровью или жизни работников Подрядчика и/или Заказчика, а равно за нарушения Правил Техники Безопасности и требований, которые привели или могли привести к аварии, к загрязнению окружающей среды на объекте выполнения Работ или иным объекте каким-либо образом связанном с объектом выполнения Работ.

Осы жағдайда, Тапсырыс беруші Мердігерге сметамен шектелген, тек В этом случае Заказчик уплачивает Подрядчику исключительно тікелей жұмыстарды орындауымен байланысты оның (Мердігердің) фактически понесенные им (Подрядчиком) затраты, связанные с нақтылы шығындарын төлейді, ал Мердігер, Тапсырыс берушінің непосредственным выполнением Работ в пределах сметы, а Подрядчик Өкілетті өкілдерімен рәсімделген және Қауіпсіздік Техникасының уплачивает Заказчику штраф в размере до 10 % от Цены Договора на Ережелерінің (және/немесе экологиялық талаптардың) бұзылуына основании Акта о нарушении Правил Техники Безопасности (и/или жол берген Мердігердің жұмыскері/ жұмыскерлері, немесе Шарт экологических требований), составленного Уполномоченным бойынша жұмыстарды орындау қауіпсіздігінің бақылауына жауапты, Представителем Заказчика и подписанного работником/ра-ботниками Мердігердің Өкілетті өкілдері тарапынан қол қойылған Қауіпсіздік Подрядчика, допустившими нарушение Правил Техники Безопасности Техникасының Ережелерінің (және/немесе экологиялық талаптардың) (и/или экологических требований), либо Уполномоченными бұзылуы туралы Актісі негізінде Талап берушіге Шарт құнының 10 % - Представителями Подрядчика, ответственными за надзор за безопасностью выполнения Работ по Договору.

3.2. Мердігер Актіге қол қоюдан бас тартса, ол туралы Тапсырыс 3.2. При отказе от подписи Акта со стороны Подрядчика, об это берушінің үштен кем емес жұмыскерлерінің қолдарымен указывается в самом Акте, что свидетельствуется подписью не менее куәландырылған сол Актіде көрсетіледі, сонымен қатар Тараптармен кем трех работников Заказчика, при этом Акт о нарушении Правил немесе Тапсырыс берушінің өкілдерімен қол қойылған Қауіпсіздік Техники Безопасности (и/или экологических требований), подписанный Техникасының Ережелерінің (және/немесе экологиялық талаптардың) Сторонами или представителями Заказчика является безусловным бұзулуы туралы Актісі Қауіпсіздік Техникасының Ережелерінің свидетельством факта нарушения Правил Техники Безопасности (и/или (және/немесе экологиялық талаптардың) бұзулуы фактісінің шүбәсіз экологических требований).

3.3. Жұмыстарды орындау кезінде Мердігердің және/ немес 3.3. Приостанавливать выполнение Работ до полного устранения Тапсырыс берушінің жұмыскерлерінің, сонымен қатар үшінші выявленных нарушений и/или отстранять отдельных работников тұлғалардың денсаулығына немесе өміріне қатер туғызатын Подрядчика от выполнения Работ без права или с правом их Қауіпсіздік Техникасының Ережелерінің (және/немесе эко- привлечения для дальнейшего логиялық талаптардың) бұзылуы, сонымен бірге жұмыстарды орындау выполнения Работ за нарушения Правил Техники Безопасности при барысында нысанында немесе жұмыстардың нысанмен байланысты производстве Работ, которые могли привести к угрозе здоровью или аварияға әкелген немесе әкелуге мүмкін болатын жағдайда жизни Работников Подрядчика и/или Заказчика, а равно третьих лиц, за Қауіпсіздік Техникасының Ережелерінің (және/немесе экологиялық нарушения Правил Техники Безопасности (и/или экологических талаптардың) бұзылуы болған жағдайда, сонымен бірге жұмыстарды требований), которые могли привести к аварии, орындау

барысында Мердігердің бір немесе бірнеше бригада мүшелері к загрязнению окружающей среды на объекте выполнения Работ или алкогольді немесе есірткімен мас күйінде табылса, Мердігердің жеке ином объекте каким-либо образом связанном с объектом выполнения жұмыскерлерін одан арғы Жұмыстарды орындау құқығы бар немесе Работ, а так же за нахождение одного или нескольких членов бригады жоқ түрінде, Жұмыстарды орындаудан айқындалған және/немесе Подрядчика в состоянии алкогольного или наркотического опьянения ашылған бұзушылықтардың толық жойылғанына дейін жұмыстарды при производстве Работ.

орындауды тоқтатуға.

Мынадай көрсетілген бұзушылықтар ашылған жағдайда, осы При этом при выявлении указанных нарушений составляется Акт в Қосымшаның 3.1. т. көзделген тәртіппен Акт рәсімделеді; көрсетілген порядке, предусмотренном пунктом 3.1 настоящего Приложения; бұзушылықтардың жойылу айғағы және жұмыстарды жалғастыру свидетельством устранения указанных нарушений и основанием для негізі болып Жұмыстарды орындау барысында Қауіпсіздік продолжения Работ является Акт, составленный Уполномоченными Техникасының Ережелерін ұстануын қадағалаушы Тараптардың Представителями Сторон, ответственными за надзор за соблюдением Өкілетті өкілдерімен рәсімделген Акт табылады. Правил Техники Безопасности при выполнении Работ.

3.4. Тапсырыс берушінің, Қауіпсіздік Техникасының Ережелері 3.4. При отстранении Заказчиком работников Подрядчика, допустивши бұзулуына жол берген Мердігердің жұмыскерлерін босатқан нарушения Правил Техники Безопасности (и/или экологических жағдайда, Мердігер жұмыстардың орындалу мерзіміне қатысты Шарт требований), Подрядчик обязуется незамедлительно без ущерба для бойынша оның (жұмыстардың) орындалуына залал келтірместен тез выполнения Работ по Договору относительно сроков их (Работ) арада Қауіпсіздік Техникасы бойынша группасы және біліктілігі лайық выполнения, предоставить для производства Работ иного работника болатын басқа жұмыскерді жоғарыда санамаланған сәйкесінше соответствующей квалификации и группе по Технике Безопасности с құжаттарды рәсімдей отырып, жұмыстардың орындалуына ұсынуға оформлением вышеперечисленных соответствующих документов. міндеттенеді.

От Заказчика / Тапсырыс беруші тарапынан: _____ Жанабаев Б.К.
м.п. / м.о.

От Подрядчика / Мердігер тарапынан: _____ Руководитель Подрядчика
м.п. / м.о.